



**Záverečný účet
Mestskej časti Košice - Západ
za rok 2011**

V Košiciach, apríl 2012

O B S A H

- 1. Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Západ na rok 2011**
- 2. Údaje o plnení rozpočtu za rok 2011**
- 3. Hodnotiaca správa programového rozpočtu k 31.12.2011**
- 4. Výsledok hospodárenia a jeho rozdelenie do peňažných fondov MČ**
- 5. Finančné usporiadanie vzťahov**
- 6. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2011**
- 7. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2011**
- 8. Návrh uznesenia miestneho zastupiteľstva k záverečnému účtu MČ Košice – Západ za rok 2011**

Príloha č. 1 – Prehľad plnenia programového rozpočtu za rok 2011

Príloha č. 2 – Správa audítora k účtovnej závierke k 31.12.2011

Príloha č. 3 – Správa o hospodárení Átrium klubu Mestskej časti Košice – Západ za rok 2011

1. Programový rozpočet Mestskej časti Košice - Západ na rok 2011

Základným nástrojom finančného hospodárenia v roku 2011 bol programový rozpočet Mestskej časti Košice - Západ.

MČ Košice - Západ zostavila programový rozpočet na rok 2011 v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Programový rozpočet MČ Košice - Západ na rok 2011 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový vo výške 8 969 € a kapitálový rozpočet ako schodkový vo výške 310 573 €, pričom schodok bol krytý čiastočne prebytkom bežného rozpočtu vo výške 8 969 € a čiastočne príjmovými finančnými operáciami vo výške 301 604 €.

Programový rozpočet MČ Košice - Západ na rok 2011 bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 27.1.2011 uznesením č. 13-27/01-2011.

Zmeny rozpočtu v roku 2011

- 1. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice – Západ k 16.2.2011*
- 2. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 29-29/03-2011 zo dňa 29.3.2011*
- 3. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 1.4.2011*
- 4. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 45-14/06-2011 zo dňa 14.6.2011*
- 5. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 67-13/09-2011 zo dňa 13.9.2011*
- 6. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 75-04/10-2011 zo dňa 4.10.2011*
- 7. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 7.11.2011*

Po poslednej zmene bol programový rozpočet MČ Košice – Západ vyrovnaný. Bežný rozpočet bol prebytkový vo výške 12 911 €, kapitálový rozpočet bol schodkový vo výške 403 872 €. Schodok kapitálového rozpočtu bol krytý príjmovými finančnými operáciami vo výške 390 961 €.

Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Západ k 31.12.2011 (€)

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet
Príjmy celkom	2 017 501	2 145 230
z toho :		
Bežné príjmy	1 715 897	1 718 369
Kapitálové príjmy	0	35 900
Finančné operácie	301 604	390 961
Výdavky celkom	2 017 501	2 145 230
z toho :		
Bežné výdavky	1 706 928	1 705 458
Kapitálové výdavky	310 573	439 772

2. Údaje o plnení rozpočtu za rok 2011 (v €)

R e k a p i t u l á c i a	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
BEŽNÝ ROZPOČET				
Bežné príjmy	1 715 897	1 718 369	1 730 473	100,70
Bežné výdavky	1 706 928	1 705 458	1 488 054	87,25
Rozdiel	8 969	12 911	242 419	
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET				
Kapitálové príjmy	0	35 900	29 056	80,94
Kapitálové výdavky	310 573	439 772	250 319	56,92
Rozdiel	-310 573	-403 872	- 221 263	
FINANČNÉ OPERÁCIE				
Finančné operácie – príjmy	301 604	390 961	7 979	2,04
Finančné operácie – výdavky	0	0	0	0,00
Rozdiel	301 604	390 961	7 979	
ROZPOČET CELKOM				
Príjmy celkom	2 017 501	2 145 230	1 767 508	82,39
Výdavky celkom	2 017 501	2 145 230	1 738 373	81,03
Rozdiel celkom	0	0	29 135	

3. Hodnotiaca správa programového rozpočtu k 31.12.2011

Hodnotiaca správa programového rozpočtu obsahuje hodnotenie plnenia programov MČ Košice – Západ a finančné plnenie programového rozpočtu k 31.12.2011.

Prehľad plnenia programového rozpočtu za rok 2011 je uvedený v prílohe č. 1.

A. Príjmová časť (v €)

PRÍJMY CELKOM			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
2 017 501	2 145 230	1 767 508	82,39

Bežné príjmy			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
1 715 897	1 718 369	1 730 473	100,70

Daňové príjmy

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
947 397	892 665	892 698	100,00

- Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve – 891 389 €
V rámci programového rozpočtu mesta Košice na rok 2011 boli schválené aj podielové dane pre jednotlivé mestské časti. Pre MČ Košice – Západ bol schválený „Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve“ vo výške 891 389 €. Rozpočet MČ Košice – Západ bol schválený vo výške 947 397 € a vychádzal z pôvodného návrhu PR mesta Košice na rok 2011. V priebehu roka 2011 zmenou programového rozpočtu boli uznesením MiZ MČ Košice – Západ č. 45-14/06-2011 podielové dane znížené na 891 389 €.
- Dane za tovary a služby – 1 309 €
Dane za tovary a služby predstavujú príjmy zo zrušených miestnych poplatkov, ktoré uhradili v roku 2011 daňoví dlžníci (1 033 €) a príjmy za dobývací priestor (276 €).

Nedaňové príjmy

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
491 500	497 008	506 348	101,88

- Príjmy z prenajatých budov, priestorov, objektov 64 979 €
Rozpočet príjmov z nájomného nebol naplnený z dôvodu ukončenia zmluvných vzťahov, či už z dôvodu prenajímateľa – stavba KPK na prízemí budovy Trieda SNP č. 39, alebo z dôvodu na strane nájomcu – TEKO, a.s. (zapísané vecné bremeno). Pri tvorbe rozpočtu príjmov z nájomného sa taktiež predpokladala vyššia obsadenosť voľných priestorov MČ.
- Príjmy z prenajatých strojov, prístrojov, zariadení, techniky (za trhové stoly) 6 055 €
- Správne poplatky 243 992 €
Prevažnú časť správnych poplatkov tvoria príjmy za prevádzku výherných hracích automatov, ktoré sú vo výške 214 980 €. Zostatok tvoria príjmy za overovanie podpisov

vo výške 19 267 €, matričné služby vo výške 3 675 €, evidenciu obyvateľstva vo výške 3 234 €, rybárske lístky vo výške 2 836 €.

- Pokuty, penále a iné sankcie 3 172 €
Príjmy z pokút a penále boli uložené v priestupkovom konaní Obvodným úradom v Košiciach vo výške 3 172 €.
- Poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb 92 463 €
Príjem za energie od nájomcov 52 563 €, za služby ZOS 26 734 €, za služby OS 8 444 €, od členov denných centier v zmysle uznesenia MZ MČ Košice – Západ č. 197-29/4-1997 za nocľážne vo výške 50 % z ceny za ubytovanie a 35 % z ceny dopravy zázjazdu v zmysle uznesenia MZ MČ Košice – Západ č. 128-25/6-1996 spolu vo výške 2 089 €, príjmy od mesta Košice za náklady súvisiace s detašovaným pracoviskom stavebného úradu 2 103 €, za známky pre psov 346 €, iné služby 184 €.
- Za stravné 35 360 €
Za stravné lístky od zamestnancov 17 350 €, od dôchodcov 18 010 € .
- Príjmy z predaja kapitálových aktív 2 €
Za odpredaj detského ihriska pri OC Erika a ul. Narcisová mestu Košice.
- Úroky z účtov finančného hospodárenia 314 €
- Ostatné príjmy 60 012 €
Príjmy z výťažkov z lotérií a iných podobných hier 54 285 €, dohoda o zrážkach zo mzdy 4 780 €. Ďalšie príjmy tvoria napr. náhrady z poistného plnenia, vrátené poplatky 947 €.

Granty a transfery

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
277 000	328 696	331 427	100,83

MČ Košice - Západ prijala v roku 2011 nasledovné bežné granty a transfery :

- Granty od darcov a sponzorov (na Občasník TERASA) 1 250 €
- Matričná činnosť 75 139 €
- Register obyvateľov 13 016 €
- ŠFRB 17 283 €
- Zariadenie opatrovateľskej služby 72 296 €
- Opatrovateľská služba 87 300 €
- Menšie obecné služby - ÚPSVaR 6 792 €
- Projekt regionálnej miestnej zamestnanosti - ÚPSVaR 17 315 €
- Sčítanie obyvateľov, domov a bytov 36 036 €
- Mesto Košice (účelový transfer na opravu chodníka Toryská/Ružínska) 5 000 €

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

Kapitálové príjmy			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
0	35 900	29 056	80,94

- Príjem za predaj pozemku 2 161 €

Granty a transfery

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
0	35 900	26 895	74,92

MČ Košice - Západ prijala v roku 2011 nasledovné kapitálové granty a transfery :

- Mesto Košice (účelový transfer na OS GROT IV) 23 995 €
- Karpatská nadácia (revitalizácia detského ihriska ul. Obrody) 2 900 €

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

Finančné operácie príjmové			
<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
301 604	390 961	7 979	2,04

V rámci programového rozpočtu MČ Košice – Západ na rok 2011 schválilo Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ prevod finančných prostriedkov z rezervného fondu vo výške 301 604 € a ďalšími zmenami rozpočtu bola schválená suma 390 961 €. Z dôvodu nezrealizovania všetkých plánovaných investičných akcií v r. 2011 a úspory bežných výdavkov v jednotlivých programoch bolo čerpanie finančných prostriedkov z rezervného fondu vo výške 7 979 €.

B. Výdavková časť (v €)

VÝDAVKY CELKOM			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
2 017 501	2 145 230	1 738 373	81,03

Program č. 1: Plánovanie, manažment a kontrola

Zámer programu:
Účelové a efektívne plánovanie a čerpanie finančných prostriedkov, zdokonaľovanie riadiacich a rozhodovacích procesov pri súčasnom dodržiavaní pravidiel finančnej disciplíny

Podprogram 1.1: Volení predstavitelia MČ, poslanci, kontrolór

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
Bežné	249 101	253 880	219 058	86,28
Kapitálové	15 000	15 000	12 000	80,00

Program zahŕňa výdavky na mzdy a poistné starostu, zástupcu starostu, kontrolóra, odstupné bývalého starostu, odmeny poslancov a členov orgánov samosprávy, ktoré boli

použité v zmysle Zásad odmeňovania poslancov Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Západ odpovedajúce k počtu rokovaní MR, MZ, komisií MZ a počtu sobášov realizovaných poslancami MZ, výdavky na stravovanie, občerstvenie na zasadnutia miestnej rady, miestneho zastupiteľstva, komisií MZ a pracovné rokovania starostu.

Dotácie boli pridelené v zmysle VZN o poskytovaní dotácií. Miestne zastupiteľstvo v r. 2011 schválilo dotácie 18 žiadateľom. Starosta MČ v r. 2011 schválil dotácie 14 žiadateľom.

Úspora finančných prostriedkov bola na položkách odmeny a príspevky poslancov MZ a to o 9 833 €, poistné a príspevok do poisťovni 11 768 €, reprezentačné 674 €, vnútorné a vonkajšie vzťahy 1 020 €, kofinancovanie europrojektov 4 200 €.

V rámci vnútorných a vonkajších vzťahov boli finančné prostriedky v prevažnej miere použité na:

- mesačné stretnutia s jubilantmi
- zabezpečenie spoločenských akcií (Deň matiek, Deň učiteľov, Deň detí, Deň Terasy, Vernisáž výstavy košických maliarov, projekt „Starostlivosť o nadané a talentované deti“, Vianoce na Terasa 2011 a pod.)

Bežné výdavky

- mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 76 131 €
- odmeny a príspevky poslancom MZ, príspevky sobášiacim – 66 788 €
- poistné a príspevok do poisťovni – 44 471 €
- stravovanie a prídel do SF – 1 190 €
- reprezentačné – 986 €
- vnútorné a vonkajšie vzťahy – 3 980 €
- refundácia mzdy poslanca – 25 €
- nemocenské dávky – 337 €
- kofinancovanie europrojektov – 1 800 €
- odstupné – 11 950 €
- dotačný program – 11 400 €

Kapitálové výdavky

- dotačný program – 12 000 €

Program č. 2: Interné služby

Zámer programu:
Plynulé financovanie prevádzky MÚ MČ Košice – Západ pri súčasnom zachovaní likvidity a platobnej schopnosti

Program 2: Interné služby

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
Bežné	759 640	793 721	714 074	89,96
Kapitálové	13 000	13 720	13 068	95,25

Podprogram 2.1: Prevádzka úradu

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>737 940</i>	<i>737 985</i>	<i>659 715</i>	<i>89,39</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>13 000</i>	<i>13 720</i>	<i>13 068</i>	<i>95,25</i>

Program zahŕňa bežné výdavky na mzdy a poistné zamestnancov miestneho úradu, výdavky na nemocenské dávky a ostatné výdavky viazané na zamestnancov napr. stravovanie, prídely do sociálneho fondu. Patria sem aj výdavky, ktoré sú nevyhnutné pre výkon práce zamestnancov miestneho úradu, výdavky na zabezpečenie výkonu samosprávnych funkcií volených predstaviteľov, správu a činnosť úradu napr. cestovné náhrady, energie, voda a komunikácie, materiál, dopravné, údržba a opravy, nájomné, služby.

V rámci programu interné služby bol rozpočet čerpaný v priemere na 90 %. Počas roka nedošlo k prekročeniu žiadnej zo spravovaných podpoložiek. Dôvodom nižšieho čerpania je skutočnosť, že v priebehu roka neustále dochádza k prehodnocovaniu požiadaviek predložených pri tvorbe rozpočtu a skutočnej potreby.

V roku 2011 boli zabezpečované tieto aktivity:

- Všetky bežné výdavky v súvislosti s prevádzkou miestneho úradu (poštové a telekomunikačné služby, služby pre komunikačnú infraštruktúru, dodávky energií, kancelárske a hygienické potreby, čistiace prostriedky, starostlivosť o motorové vozidlá v plnom rozsahu, odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení, poistenie, služby v súvislosti s ochranou objektu, PO, BOZP, Pracovná zdravotná služba). V priebehu roka bola prehodnotená potreba tlačených publikácií a novín, realizovaný redizajn web stránky, zabezpečované televízne prenosy zo zastupiteľstva. Mestská časť vydala v r. 2011 občasník Nová Terasa v počte 4 x. Za spracovanie a tlač sme zaplatili 5 292,43 €. Vďaka reklame v občasníku sme usporili 533,57 €.
- V rámci údržby budov boli realizované úpravy v záhrade na Laboreckej ulici (výrub a orezanie stromov, osadenie nových lavičiek, výsadba kríkov), ukončenie prác v súvislosti s termostatickým vyregulovaním objektu na Tr. SNP 39, inštalácia regulátora jalovej elektrickej energie v budove na Tr. SNP 39 v Košiciach.

Bežné výdavky

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV a nemocenské dávky, odchodné, odstupné – 309 994 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 112 093 €
- Tovary a služby – 235 528 €
- Členské príspevky – 473 €
- Poplatky a odvody – 1 627 €

Kapitálové výdavky

- Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia (bonifikátor parkovacích kariet, dochádzkový systém) – 2 829 €
- Projektová dokumentácia – výmena okien a dverí na MÚ MČ – 240 €
- Rekonštrukcia a modernizácia stavieb (rozvody ÚK) – 9 999 €

Podprogram 2.2: Informačný systém MČ

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>21 700</i>	<i>19 700</i>	<i>18 324</i>	<i>93,02</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

V priebehu roku 2011 boli zabezpečené tieto potreby:

- poplatky za APV Korwin, PAM
- drobná údržba výpočtovej techniky
- v súvislosti s priebežnou obnovou výpočtovej techniky bolo obstaraných 8 stolových počítačov, 2 notebooky a 2 multifunkčné zariadenia.

Bežné výdavky

- Nákup výpočtovej techniky – 2 366 €
- Softvér a licencie – 746 €
- Údržba výpočtovej techniky – 15 212 €

Podprogram 2.4: Sčítanie obyvateľov 2011

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>0</i>	<i>36 036</i>	<i>36 036</i>	<i>100,00</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Na základe oznámenia Štatistického úradu SR o dotácií určenej pre obce na prenesený výkon štátnej správy na úseku sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011 a oznámenia ŠÚ SR o doplatku dotácií určenej pre obce na prenesený výkon štátnej správy na úseku sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011 bol prijatý transfer vo výške 36 036 €.

Čerpanie tohto transferu bolo vykonané na základe vyššie uvedeného oznámenia a v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Bežné výdavky

- Poistné a príspevok do poisťovní – 280 €
- Poštové a telekomunikačné služby – 260 €
- Všeobecný materiál – 454 €
- Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru (sčítací komisári) – 35 042 €

Program č. 3: Služby občanom

Zámer programu:

Kvalitné a flexibilné služby MČ Košice – Západ pre všetkých obyvateľov a podnikateľov

Program 3: Služby občanom

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>113 899</i>	<i>123 359</i>	<i>115 017</i>	<i>93,24</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>30 000</i>	<i>75 000</i>	<i>74 981</i>	<i>99,97</i>

V rámci roka boli zo strany úradu zabezpečované tieto podporné aktivity

- zriadenie pracovísk prvého kontaktu na prízemí budovy MÚ MČ Košice – Západ
- zariadenie pracovísk prvého kontaktu potrebným kancelárskym nábytkom, kobercami, výpočtovou technikou a pod.
- zabezpečenie poštových služieb a služieb spojených s využívaním komunikačnej infraštruktúry
- nákup kancelárskych potrieb
- nákup odborných publikácií
- organizačné zabezpečenie účasti na školeniach

V priebehu celého roka je pre kancelárie, v ktorých je vykonávaná činnosť hradená zo štátnej dotácie, účtovaná spotreba tepla, elektrickej energie, vody, odvoz odpadu. Zároveň sú preúčtované poplatky za používanie pevných liniek a používanie kopírovacieho stroja.

Podprogram 3.1: Matričný úrad

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>66 366</i>	<i>75 139</i>	<i>75 118</i>	<i>99,97</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Program zahŕňa výdavky na úhradu nákladov zamestnancov MÚ MČ Košice – Západ zabezpečujúcich agendu preneseného výkonu štátnej správy na úseku vedenia matrik za okres Košice II. Výdavky boli vo výške skutočného čerpania kryté dotáciou zo štátneho rozpočtu a rozdiel bol vrátený do štátneho rozpočtu vo výške 20,59 €.

Matričný úrad zabezpečuje výkon matričnej agendy na úseku rodnej, sobášnej a úmrtnej matriky za okres Košice II. Matričný úrad za r. 2011 evidoval: 1 785 narodení, 1 094 úmrtí a 177 sobášov, z ktorých bolo 91 civilných a 86 cirkevných. Celkový počet úkonov vykonaných matričným úradom za r. 2011 bol v počte 41 113.

Bežné výdavky

- Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 36 883 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 14 490 €

- Stravovanie a prídel do SF – 1 970 €
- Tovary a služby – 19 163 €
- Nemocenské dávky, odchodné – 2 612 €

Podprogram 3.2: Evidencia obyvateľstva

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>17 757</i>	<i>17 787</i>	<i>15 987</i>	<i>89,88</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Program zahŕňa výdavky na úhradu nákladov súvisiacich so zabezpečením preneseného výkonu štátnej správy na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov Slovenskej republiky. Výdavky boli čiastočne kryté dotáciou zo štátneho rozpočtu vo výške 13 015,86 € a čiastočne prostriedkami MČ Košice – Západ vo výške 2 971,30 €, nakoľko poskytnuté finančné prostriedky z Ministerstva vnútra SR neboli postačujúce.

Úsek evidencie obyvateľstva zabezpečoval vedenie evidencie pobytu obyvateľstva pre MČ Západ, Pereš, Lorinčík a plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov a registri obyvateľov SR. Za r. 2011 bolo 1 262 prihlásení k trvalému pobytu, 1 101 prihlásení k prechodnému pobytu a 1 127 odhlásení z trvalého pobytu. Celkový počet úkonov vykonaných evidenciou obyvateľstva za r. 2011 bol v počte 15 863.

Bežné výdavky

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV a nemocenské dávky – 9 979 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 3 815 €
- Stravovanie a prídel do SF – 519 €
- Tovary a služby – 1 604 €
- Nemocenské dávky – 70 €

Podprogram 3.3: Štátny fond rozvoja bývania

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>16 626</i>	<i>17 283</i>	<i>17 270</i>	<i>99,92</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Program zahŕňa výdavky na zamestnanca MÚ MČ Košice – Západ zabezpečujúceho agendu preneseného výkonu štátnej správy v oblasti Štátneho fondu rozvoja bývania. Výdavky boli vo výške 17 270 € a rozdiel vo výške 13 € bol vrátený do štátneho rozpočtu.

V r. 2011 bolo na tomto úseku prijatých 19 žiadostí, z toho kladne bolo vybavených 18.

Bežné výdavky

- Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 9 442 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 3 630 €
- Stravovanie a prídel do SF – 551 €
- Tovary a služby – 3 648 €

Podprogram 3.4: Občianske obrady, spoločenské udalosti, jubileá

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>7 150</i>	<i>7 150</i>	<i>4 395</i>	<i>61,47</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Program zahŕňa výdavky na výzdobu obradnej siene MČ, materiál a kvety, výdavky na odmeny a ošatenie pre účinkujúcich pri sobášoch.

V rámci spoločenských obradov sa uskutočnilo 91 občianskych sobášov a 86 cirkevných sobášov, čo spolu predstavuje 177 sobášov, 530 životných jubileí a 7 uvítaní dieťaťa do života.

Bežné výdavky

- Tovary a služby – 4 395 €

Podprogram 3.5: Trhoviská

<i>Cieľ</i>	<i>Merateľný ukazovateľ</i>	<i>Plánovaná hodnota</i>	<i>Skutočnosť k 31.12. 2011</i>
Zabezpečiť kvalitnú prevádzku trhoviska	Počet prevádzkovaných stolov	74 ks	68 ks
	Prevádzkyschopnosť trhoviska počas roka	313 dní	313 dní

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>6 000</i>	<i>6 000</i>	<i>2 246</i>	<i>37,43</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Program zahŕňa výdavky na odvoz odpadu a miestny poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Bežné výdavky

- Tovary a služby – 2 246 €

Podprogram 3.6: Pracoviská prvého kontaktu

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>30 000</i>	<i>75 000</i>	<i>74 981</i>	<i>99,97</i>

Program zahŕňa kapitálové výdavky na zriadenie pracovísk prvého kontaktu s cieľom zjednodušenia dostupnosti a zlepšenia činnosti miestneho úradu obyvateľom mestskej časti.

V rámci plnenia tohto cieľa sa uskutočnili nasledovné aktivity:

- Príprava a spracovanie projektovej dokumentácie
- Zabezpečenie vyjadrení kompetentných organizácií k realizácii stavby

- Realizácia verejného obstarávania
- Realizácia prác na prízemí MÚ MČ Košice – Západ

Pracoviská prvého kontaktu zahájili svoju činnosť v polovici októbra 2011. Po zmodernizovaní prízemí miestneho úradu, s hlavným cieľom zľahčenia dostupnosti a zefektívnenia vybavovania v celotýždňovom režime úradných hodín, ich od otvorenia navštívilo v r. 2011 už cca 9 tisíc klientov.

Kapitálové výdavky

- zriadenie pracovísk prvého kontaktu – 74 981 €

Program č. 4: Komunikácie

Zámer programu:				
Rozvoj a skvalitňovanie miestnej infraštruktúry				

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	92 860	51 460	29 640	57,60
<i>Kapitálové</i>	173 573	222 652	85 045	38,20

Podprogram 4.1: Chodníky

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Skutočnosť k 31.12.2011
Podporiť údržbu a opravy peších komunikácií v MČ	Oprava peších komunikácií : 1./oprava chodníka Ondavská 2./oprava chodníka Inžinierska 20-26 3./oprava schodiska pred ZŠ Slobody 1 4./oprava parteru ul. Moldavská- kruh sedenie 5./oprava chodníka Toryská / Ružínska 6./oprava chodníka ul. Obrody v zeleni pri DI 7./oprava chodníka pozdĺž DI Katkin park 8./oprava časti parteru pred OC Erika 9./oprava chodníka Orgovánova 14-15	931 m ²	537,05 m ²
Podporiť výstavbu peších komunikácií v MČ	Výstavba peších komunikácií: 1./Realizácia nového schodiskového ramena 2 x na ul. Slobody 2./Realizácia nového zábradlia 2x na schodisku v Katkinom parku	16 m ²	Spracovaná PD, ukončené vyjadrovacie konanie. Realizácia plánovaná na rok 2012 0 m ²

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	80 000	40 000	23 657	59,14
<i>Kapitálové</i>	12 000	12 000	0	0

Z rozpočtu MČ boli v r. 2011 financované nasledovné opravy chodníkov:

- oprava schodiska pred ZŠ Slobody 1 – 16 m²
- oprava parteru ul. Moldavská – kruh sedenie
- oprava chodníka ul. Toryská/Ružínska – 446,25 m²
- oprava časti komunikácie ul. Popradská smer Katkin park – 32 m²
- oprava vstupu na chodník ul. Lučenecká – 5,8 m²
- oprava časti parkoviska ul. Považská – Inžinierská – 37 m²

Bežné výdavky

- Opravy chodníkov – 23 657 €

Kapitálové výdavky :

- Výstavba schodov – 0 €

Podprogram 4.2: Parkoviská

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Skutočnosť k 31.12.2011
Rozšíriť parkovacie plochy v MČ	Eudová ul.	6 PM	Spracovaná PD, ukončené vyjadrovacie konanie, prebieha územné konanie pre všetky 3 akcie a proces uzatvorenia nájomnej zmluvy s mestom KE 37 PM ul. Michalovská
	Parkovacie plochy do zelene	45 PM	
	Ul. Humenská 43 - 47	37 PM	

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	0	0	0	0
Kapitálové	150 000	153 500	41 001	26,71

MČ po schválení kritériálneho hodnotenia cenovo efektívnych investičných akcií v Miestnom zastupiteľstve MČ Košice – Západ zadala odborným projektantom spracovať projektovú dokumentáciu pre parkoviská na ul. Ľudová, Humenská 43 – 47 a Poľovnícka. Po spracovaní a ukončenom vyjadrovacom konaní požiadala v 05/ 2011 vlastníka pozemkov pod týmito budúcimi stavbami o uzatvorenie nájomných zmlúv. Požiadavka MČ bola následne kladne prerokovaná na porade primátora a v Majetkovej komisii mestského zastupiteľstva Košice. Uzatvorenie nájomných zmlúv je podmienkou pre začatie stavebného konania pre uvedené akcie a vydanie stavebného povolenia. Uzatvorenie nájomných zmlúv nebolo do konca roka 2011 realizované. Na základe uvedeného vybrané investičné akcie je možné realizovať v roku 2012.

V tejto súvislosti MČ pre zabezpečenie výstavby plánovaného počtu nových parkovacích miest požiadala Špeciálny stavebný úrad o predĺženie stavebného povolenia na výstavbu parkovísk na ul. Michalovská, na Luníku VII. Zároveň požiadala zodpovedného projektanta, ktorý lokalitu riešil v roku 2007, o spracovanie aktualizácie projektovej a technickej dokumentácie vrátane nového rozpočtu. Po spracovaní PD a vydaní rozhodnutia o predĺžení platnosti vydaného stavebného povolenia boli v 08/2011 spracované súťažné podklady pre zabezpečenie verejného obstarania budúceho zhotoviteľa stavebných prác. Parkovisko sa podarilo zrealizovať v 12/2011, dokončenie dopravného značenia a kolaudácia následne v roku 2012.

Kapitálové výdavky

- Výstavba parkovísk – 41 001 €

Podprogram 4.3: Zimná údržba

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Skutočnosť k 31.12.2011
Zachovať funkčnosť a priechodnosť komunikácií v zimnom období	Čistenie a posyp schodov, priechodnosť chodníkov ku všetkým križovatkám MČ	2 500 bm	1 200 bm

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	3 000	2 000	0	0
Kapitálové	0	0	0	0

Podľa VZN mesta Košice č. 33 zimnú údržbu vyhlasuje primátor spravidla od 15. novembra do 31. marca nasledujúceho roku. Z uvedenej položky sa pre priaznivé klimatické podmienky v období od 1.1.–31.12.2011 nečerpali žiadne finančné prostriedky. MČ Košice - Západ prostredníctvom malých obecných služieb vykonávala v tomto období čistenie a posyp schodov na ul. Vojenská, Idanská, Ondavská nad Steel arénou, schody k ZŠ Trebišovská, Račí potok, ako aj čistenie chodníkov vedúcich ku križovatkám v mestskej časti.

Bežné výdavky

- Čistenie a zimná údržba – 0 €

Podprogram 4.4: Ostatná činnosť

Prvok 4.4.1: PD parkovísk a chodníkov

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Skutočnosť k 31.12.2011
Podporiť rekonštrukciu a výstavbu miestnych komunikácií v MČ	PD a rozpočty stavieb, vytýčenia, zamerania, doplnenia máp	445 PM	260 PM

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	0	0	0	0
Kapitálové	5 000	9 600	5 499	57,28

Mestská časť Košice - Západ v súvislosti s výsledkami kriteriálneho hodnotenia zadala zodpovedným projektantom spracovať projektovú dokumentáciu vybraných parkovísk na ul. Ľudová, ul. Humenská 43 – 47, ul. Poľovnícka a Trieda SNP pri čerpacej stanici PHM. Súčasne boli k týmto prácam objednané vyjadrenia pre účel vydania stavebných povolení na pripravované akcie. Zároveň bola objednaná projektová dokumentácia zmeny stavby pred jej dokončením pre Obytný súbor Grot IV - vetvy H, I a G vrátane aktualizovaných rozpočtov pre dokončenie objektov pozemných komunikácií vrátane inžinierskej činnosti. Súčasne boli z uvedenej položky čerpané finančné prostriedky na zamerania a vyjadrenia nových spevnených plôch pre kontajnery plánovaných do realizácie v r. 2011.

Kapitálové výdavky

- PD a rozpočty stavieb, vytýčenia, zamerania, doplnenia máp – 5 449 €

Prvok 4.4.2: Vodorovné značenie parkovísk a chodníkov

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Skutočnosť k 31.12.2011
Zabezpečiť opravu a údržbu komunikácií	Vodorovné značenie parkovísk a chodníkov	270 PM	Spracovaná PD doprav. značenia 187 PM

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	3 000	3 500	1 678	47,94
Kapitálové	0	0	0	0

Z rozpočtu boli k 31.12.2011 použité finančné prostriedky v sume 191 € na osadenie dopravného značenia pri vjazde na OS Grot IV Košice. Na základe v máji 2011 spracovaného projektu dopravného značenia pre ulice Lesnícka a Mikovíniho, ako aj na základe požiadaviek občanov a monitoringu MČ bol v 06/2011 spracovaný lokálny výber pre realizáciu vodorovného dopravného značenia na existujúcich parkovacích plochách. Po dohode s mestom Košice bolo dopravné značenie vykonané v termíne 09–10/2011 v celkovej sume 1 487,05 €.

Bežné výdavky

- Vodorovné značenie parkovísk a cyklochodníkov – 191 €
- Transfer mestu Košice (dopravné značenie parkovísk) – 1 487 €

Prvok 4.4.3: Ostatná činnosť

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	6 860	5 960	4 305	72,23
Kapitálové	0	0	0	0

Z rozpočtu boli použité finančné prostriedky v sume 307,36 € pre DPMK ako plnenie zo zmluvy o údržbe zastávok MHD na ul. Mikovíniho a Jedlíková. Zmluva bola DPMK vypovedaná bez nároku na ďalšie finančné plnenie zo strany MČ. Údržbu uvedených 4 zastávok MHD preberie spoločnosť J.C. Decaux. Ďalšie finančné prostriedky v sume 3 779 € boli použité na úhradu nájmu za pozemky pre mesto Košice. Výroba tabúl na označovanie ulíc v mestskej časti a súpisných čísel stála 218 €.

MČ požiadala mesto Košice o prehodnotenie výšky nájmu u existujúcich nájomných zmlúv na pozemky pre pripravené investičné akcie, na ktoré má MČ vydané stavebné povolenie. Do konca roka 2011 MČ nedostala vyjadrenie mesta Košice. Úhrady boli zabezpečené v pôvodnej výške v zmysle ustanovení platných nájomných zmlúv.

Bežné výdavky

- Údržba zastávok MHD – 307 €
- Nájom pozemkov – 3 779 €
- Výroba tabúl (súpisné čísla, označovanie ulíc) – 218 €

Podprogram 4.5: Pozemné komunikácie

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>6 573</i>	<i>47 552</i>	<i>38 545</i>	<i>81,06</i>

Z rozpočtu boli uhradené záväzky voči spoločnosti VIRTUS a.s. za práce na OS GROT IV-M8 z r. 2006 a to v sume 6 572,40 € a 7 978,26 €.

Vo vzťahu k úspešnému dokončeniu stavebného objektu SO 01 – Pozemné komunikácie OS GROT IV, po pridelení dotácie od MMK na dokončenie verejného osvetlenia v sume 33 000 €, bolo vybudované verejné osvetlenie na vetvách F, H a časti vetvy G v počte 16 ks nových stĺpov verejného osvetlenia v celkovej sume 23 996,75 €.

Program č. 6: Kultúra

Zámer programu: Miestne kultúrne podujatia pre obyvateľov MČ Košice - Západ

Program 6 : Kultúra

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>73 000</i>	<i>73 000</i>	<i>72 865</i>	<i>99,82</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>8 500</i>	<i>8 424</i>	<i>99,11</i>

Podprogram 6.1: Átrium klub MČ KE - Západ

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť miestne kultúrne podujatia a záujmovú umeleckú činnosť	Počet kultúrnych podujatí	15	69
	Počet detí v krúžkoch	70	68

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>70 000</i>	<i>70 000</i>	<i>70 000</i>	<i>100,00</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Príspevok pre PO Átrium klub bol schválený vo výške 70 000 €. Použitie príspevku je uvedené v Prílohe č. 3– Správa o hospodárení Átrium klubu MČ Košice – Západ za rok 2011.

Dramaturgická štruktúra PO Átrium klub obsahovala:

Podujatia miestneho významu

V roku 2011 sa v réžii Átrium klubu konali besedy s významnými osobnosťami z oblasti ochrany prírody, zdravotníctva, literatúry, beseda o 17. novembri 1989 s jeho priamymi

účastníkmi a beseda s cestovateľom p. Halásom. Realizovali sa výstavy a vernisáže známych aj amatérskych umelcov, ktorí dostali možnosť prezentovať vlastnú tvorbu. Uplatniť vlastnú tvorivosť a šikovnosť sme umožnili deťom aj dospelým v tvorivých dielňach. V spolupráci s OZ ArtEst sa realizovali výstavy, divadelné prestavenia, koncerty, karneval, festival a tanečné zábavy. Tieto podujatia podporujú sociálnu integráciu ľudí s Dawnovým syndrómom a zvyšujú kvalitu ich života.

Spoločenské kultúrne podujatia

V rámci kultúrno-spoločenských podujatí sa na verejnom priestranstve počas Kultúrneho leta 2011 konali koncerty, vystúpenia a bábkové divadlo. Ďalšími open akciami boli Deň Terasy a Víťanie nového školského roka. V priestoroch Átrium klubu sa realizoval Novoročný koncert, Detský karneval, Valentínska zábava, Deň matiek, Anna bál, Koncert pre seniorov, Úcta k starším, Koncert Komorného orchestra mládeže „efko“, Katarínska zábava a Posedenie pri jedličke. V spolupráci s MŠ a ZŠ sa v Átriu klube konali Vianočné akadémie.

Podujatia v oblasti športu

V záujme športového vyžitia mládeže a dospelých sa v roku 2011 uskutočnil:

1. XVI. ročník Volejbalový turnaj žien o putovný pohár starostu MČ.
2. Minifutbalový turnaj mužov o putovný pohár starostu MČ.

Vytváranie podmienok pre záujmovú – umeleckú činnosť detí, mládeže a dospelých

V priestoroch Átrium klubu prebiehala krúžková činnosť v keramickom krúžku, tvorivej dielni a v DFS Jahôdka. Tieto krúžky v roku 2011 navštevovalo cca 65 – 70 detí. Krúžková činnosť podporuje deti, mládež a dospelých pri získavaní a rozvíjaní umeleckých, tanečných a kreatívnych schopností a daností. Átrium klub poskytoval tiež priestor amatérskym tanečným skupinám na ich tréningovú a prezentačnú činnosť. Átrium klub podporoval aktivity detí, mládeže a dospelých aj v spolupráci s OZ Kairos, OZ ArtEst, OZ Tanečníci z dymiacich hôr a OZ Frigo.

Bežné výdavky

- Transfer príspevkovej organizácii – 70 000 €

Podprogram 6.2: Vianočné trhy

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>3 000</i>	<i>3 000</i>	<i>2 865</i>	<i>95,50</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>8 500</i>	<i>8 424</i>	<i>99,11</i>

Zámerom Vianočných trhov 2011 bolo zladenie, doplnenie a zvýraznenie predvianočnej atmosféry v centre mestskej časti, v priestore situovanom v blízkosti miestneho úradu a OC Galéria, OC Luník I. v blízkosti Átrium klubu a OC Erika. Sprievodnou aktivitou Vianočných trhov bol aj kultúrny program. V rámci kultúrneho programu účinkovalo 11 súborov spolu v 23 kultúrnych programoch.

- OC Galéria: 11 účinkujúcich v 8 kultúrnych programoch.
- OC Luník I.: 11 účinkujúcich v 9 kultúrnych programoch.
- OC Erika: 8 súborov v 6 kultúrnych programoch.

Z dôvodu nepriaznivého počasia sa pred OC Galéria neuskutočnilo vystúpenie FS Čarnica.

Pre akciu „Vianočné trhy“ bolo obstaraných a osadených 6 ks nových drevených predajných stánkov.

Bežné výdavky

- Tovary a služby – 2 865 €

Kapitálové výdavky

- Nákup vianočných stánkov – 8 424 €

Program č. 7: Prostredie pre život

Zámer programu: Kvalitné životné prostredie v MČ
--

Program 7: Prostredie pre život

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
Bežné	33 800	33 300	19 108	57,38
Kapitálové	79 000	104 900	56 802	54,15

Podprogram 7.1: Verejná zeleň

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Skutočnosť k 31. 12. 2011
Zabezpečiť zlepšenie stavu verejnej zelene	Osadenie košov na zber komunálneho odpadu a psích exkrementov	40 ks	38 ks
	Osadenie lavičiek	40 ks	34 ks
	Deratizácia verejných priestranstiev	trhovisko LII, Ungárova 42, pozemky v asanačnom pásme	11 850m ²
	Čistenie pozemkov MČ v asanač. pásme a verejných priestranstiev	2 500 m ²	2 500 m ²

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
Bežné	21 300	16 800	9 706	57,77
Kapitálové	0	23 000	0	0

Z rozpočtu MČ boli použité finančné prostriedky na úhradu prác za údržbu stavebnou činnosťou poškodenej verejnej zelene pozdĺž v r. 2010 vybudovaných parkovísk na ul. Trebišovská, ako aj na úhradu pohonných hmôt a mazív do kosačiek pre zabezpečenie kosenia verejných priestranstiev.

Odpadkové koše sú postupne osadzované do zelene k hlavným peším ťahom, ako aj do priestorov rekonštruovaných a novo budovaných detských ihrísk.

Obdobne lavičky sú postupne osadzované na základe požiadaviek obyvateľov MČ v spolupráci so SMsZ. Do priestorov detských ihrísk bolo osadených 11 parkových lavíc, do areálu Denného centra pre dôchodcov na Laboreckej ulici bolo osadených 6 ks parkových lavíc a v rámci projektov bolo osadených 11 ks parkových lavíc na DI Obrody a DI Lesnícka.

Deratizácia bola vykonaná v mesiaci október, v termíne celomestskej deratizácie, v sume 3279 €. Čistenie pozemkov v asanačnom pásme bolo zrealizované v sume 6 372 €.

Transfer pre SMSZ, na revitalizáciu parkovaním poškodenej zelene, vo výške 23 000 € sa nerealizoval z dôvodov na strane SMSZ.

Bežné výdavky

- MND chovu psov - 55 €
- Deratizácia verejných priestranstiev – 3 279 €
- Čistenie a údržba verejných priestranstiev a pozemkov – 6 372 €

Kapitálové výdavky

- Transfer SMSZ (rekonštrukcia parkovaním poškodenej zelene – 0 €

Podprogram 7.2: Detské ihriská

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Skutočnosť k 31.12.2011
Zabezpečenie zlepšenia stavu detských a športových ihrísk	Opravy poškodených a vandalizmom zničených častí detských a športových ihrísk	Podľa potreby	2 detské ihriská
	Nové prvky a mobiliár na vandalizmom zničené časti detských ihrísk a športových ihrísk	Podľa potreby	revitalizácia DI Obrody
	Oplotenie ihrísk	120 bm	revitalizácia DI Lesnícka
	Výstavba detských ihrísk	1	výstavba DI Lesnícka 1-9

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	4 500	8 500	4 104	48,28
Kapitálové	36 000	38 900	27 842	71,57

Dňa 23.6.2011 uzatvorila MČ Košice – Západ so SMSZ zmluvu o dielo na revitalizáciu detského ihriska na ul. Obrody, v rámci projektu „Paráda Terasy“, finančne podporeného Karpatskou nadáciou a spoločnosťou USS Košice. Výsledkom bola zrekonštruovaná plocha detského ihriska a príľahlej zelene. Náklad mestskej časti bol vo výške 2 900 €.

Pre podporu komunitného programu bolo doplnené príľahlé športové ihrisko na ul. Obrody o volejbalové stĺpy so sieťou, basketbalový kôš a oplotenie zadnej časti ihriska - v zeleni susediacej s komunikáciou, pre dosiahnutie bezpečnosti pri hrách detí a ich oddelenie od cestnej premávky.

V lokalite parku Poľovnícka pri objekte ZOS bolo vybudované nové detské ihrisko, ako náhrada za súčasné poškodené a nevhodne umiestnené ihrisko, na mieste ktorého bude v r. 2012 realizované nové parkovisko s obslužnou komunikáciou s počtom 31 nových parkovacích miest. Náklad na vybudovanie DI bol vo výške 19 915 €. V priebehu mesiacov 07-08/2011 boli zrekonštruované dve detské ihriská na ul. Petzvalova a Mikovíniho na Luníku VIII s celkovým nákladom 5 027 €.

Bežné výdavky

- Opravy DI a ŠI – 4 104 €

Kapitálové výdavky

- Oplotenie DI – 0 €

- Nové prvky pre DI a ŠI – 5 027 €
- Výstavba DI Poľovnícka – 19 915 €
- Detské ihrisko ul. Obrody - 2 900 €

Podprogram 7.3: Kontajneroviská

Prvok 7.3.1: Výstavba kontajnerovísk

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť výstavbu spevnených plôch pre kontajneroviská a realizácia prístreškov pre kontajnery	Výstavba spev. plôch kontajnerovísk v MČ	4 kontajneroviská	3 ks Rožňavská 1 ks Považská
	Realizácia nových prístreškov nad kontajnery	70 ks	70 ks

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	0	0	0	0
Kapitálové	43 000	43 000	28 959	67,35

Dňa 12.4.2011 MČ uzatvorila Zmluvu o dielo na dodávku a montáž prístreškov na prekrytie 70 ks kontajnerov v cene 19 950 €, ktoré boli v plnom rozsahu zrealizované.

Výstavba spevnených plôch kontajnerovísk v MČ je plánovaná v 4 lokalitách na Luníku VIII. MČ požiadala mesto Košice, ako vlastníka pozemkov, o uzatvorenie nájomnej zmluvy na pozemky pod budúcimi kontajneroviskami, k čomu v roku 2011 nedošlo. Kontajneroviská boli zrealizované na ulici Rožňavská v počte 3 ks a 1 ks na ulici Považská.

Kapitálové výdavky

- Prístrešky nad kontajnery – 21 520 €
- Výstavba kontajnerovísk – 7 439 €

Prvok 7.3.2: Oprava kontajnerovísk

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť opravu a údržbu spevnených plôch kontajnerovísk	Oprava spevnených plôch kontajnerovísk	1 kontajnerovisko	3 kontajneroviská Vykonávaná humanizácia kontajnerovísk aplikáciou krycích zelených sietí na 162 kontajneroviskách

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	8 000	8 000	5 298	66,23
Kapitálové	0	0	0	0

MČ v rámci projektu „Humanizácia kontajnerovísk“ realizuje estetizáciu existujúcich kontajnerovísk prostredníctvom tieniacich sietí, ktoré zároveň zabraňujú odpadu šíriť sa do ich okolia. Pre tento účel bolo z rozpočtu čerpaných 2 099,42 €. Opravy kontajnerovísk boli čiastočne realizované na ul. Toryská – 1 kontajnerovisko a ul. Pražská – 2 kontajneroviská

a to realizáciou zámočníckych prác na výrobe a osadení oceľového rámu a vrát. Taktiež bola realizovaná oprava prístrešku na ul. Bardejovská.

Bežné výdavky

- Oprava existujúcich kontajnerovísk – 5 298 €

Program č. 8: Sociálne služby

Zámer programu: Sociálna sieť orientovaná na všetky skupiny obyvateľov MČ Košice - Západ
--

Program 8 : Sociálne služby

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
Bežné	383 628	375 938	317 702	84,51
Kapitálové	0	0	0	0

Podprogram 8.1: Zariadenia opatrovateľskej služby

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť celodenné opatrovanie odkázaným občanom	Počet opatrovaných klientov v príslušnom roku	15	15

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
Bežné	133 663	132 783	113 248	85,29
Kapitálové	0	0	0	0

Program zahŕňa výdavky na Zariadenie opatrovateľskej služby na Laboreckej ulici, ktoré boli čiastočne uhrádzané z účelovej dotácie zo štátneho rozpočtu poskytnutej prostredníctvom mesta Košice vo výške 72 296 € a čiastočne z prostriedkov MČ vo výške 14 218 €. Platby od klientov boli vo výške 26 734 €.

Služby v ZOS boli poskytnuté 15 opatrovaným klientom s celoročným pobytom. Priemerná dĺžka pobytu bola 175 dní. Výdavky v prevažnej časti predstavovali platby za mzdy, poisťné a ostatné výdavky súvisiace so zamestnancami – stravovanie, sociálny fond, tovary a služby.

Bežné výdavky

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV – 62 046 €
- Poisťné a príspevok do poisťovní – 23 079 €
- Stravovanie zamestnancov a prídel do SF – 3 864 €
- Energie, voda a komunikácie – 6 424 €

- Materiál (potraviny...) – 15 488 €
- Dopravné – 741 €
- Rutinná a štandardná údržba – 369 €
- Služby, poplatok za odpad – 1 207 €
- Nemocenské dávky, odchodné – 30 €

Podprogram 8.2: Opatrovateľská služba

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť pomoc odkázaným občanom v ich domácnosti	Priemerný počet opatrovaných občanov za mesiac	66	71

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
Bežné	127 785	125 535	110 632	88,13
Kapitálové	0	0	0	0

Program zahŕňa výdavky na opatrovateľskú službu, ktoré boli čiastočne kryté účelovou dotáciou poskytnutou mestom Košice vo výške 87 300 € a čiastočne z prostriedkov MČ Košice – Západ vo výške 14 888 €. Platby od klientov boli vo výške 8 444 €.

Výdavky v prevažnej časti predstavovali platby za mzdy, poistné a ostatné výdavky súvisiace so zamestnancami – stravovanie, sociálny fond.

Stúpol počet žiadateľov o poskytovanie opatrovateľskej služby a taktiež sa zvyšuje počet žiadateľov o rozšírenie poskytovania OS.

V roku 2011 MČ poskytla 18 052 hodín opatrovateľskej služby.

Bežné výdavky

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV – 71 139 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 26 438 €
- Stravovanie zamestnancov a prídel do SF – 5 511 €
- Cestovné náhrady – 666 €
- Energie, voda a komunikácie – 29 €
- Materiál – 843 €
- Dopravné – 1 257 €
- Nájomné dopravných prostriedkov – 3 588 €
- Služby – 445 €
- Nemocenské dávky – 716 €

Podprogram 8.3: Kluby dôchodcov

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť uspokojovanie kultúrnych, spoločenských a vzdelávacích potrieb dôchodcov	Počet kultúrnych podujatí za rok	6	11
	Počet spoločenských podujatí za rok	6	8
	Počet športovo – turistických podujatí za rok	12	14
	Počet vystúpení spevokolu Rozmarín	5	8

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>21 108</i>	<i>24 168</i>	<i>20 894</i>	<i>86,45</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

MČ Košice – Západ má zriadené denné centrum, v rámci ktorého máme 3 kluby dôchodcov s celkovým počtom členov 570.

Najvyššou výdavkovou položkou boli energie za priestory na Laboreckej ulici, v ktorom je denné centrum umiestnené.

Ďalšie výdavky súviseli s činnosťou denného centra, hlavne s organizovaním oddychovo poznávacích zájazdov.

Bežné výdavky

- Cestovné náhrady – 115 €
- Energie, voda a komunikácie – 9 259 €
- Materiál – 2 226 €
- Dopravné – 6 052 €
- Rutinná a štandardná údržba - 242 €
- Služby – 3 000 €

Podprogram 8.4: Stravovanie dôchodcov

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť stravovanie odkázaným občanom	Priemerný počet donášok obedov do domácností za mesiac	30	31

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>20 000</i>	<i>19 000</i>	<i>18 406</i>	<i>96,87</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Stravovanie dôchodcov MČ Košice – Západ zabezpečovala dodávateľským spôsobom. Cena stravného lístka bola závislá od výšky dôchodku stravníka a rozdiel bol vyrovnávaný transferom z mesta Košice.

V roku 2011 bol priemerný mesačný počet stravníkov (mobilných) 35. K miernemu zvýšeniu ceny stravného lístka došlo koncom roku 2011.

Bežné výdavky

- Služby – 18 406 €

Podprogram 8.5: Jednorazové dávky

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť jednorazovú výpomoc pre poberateľov dávok v hmotnej núdzi	Počet vyplatených jednorazových dávok v príslušnom roku	230	162

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>18 000</i>	<i>11 350</i>	<i>5 565</i>	<i>49,03</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

V roku 2011 bolo podaných 242 žiadostí o poskytnutie jednorazovej dávky v hmotnej núdzi, z toho v 148 prípadoch bolo rozhodnuté kladne (26 dôchodcov a v 122 prípadoch sa jednalo o osamelých občanov a rodiny).

Sprísnením kritérií na priznanie došlo v roku 2011 k zníženiu počtu a výšky vyplatených jednorazových dávok v hmotnej núdzi a v 94 prípadoch dávka nebola priznaná.

Bežné výdavky

- Jednorazové dávky dôchodcovia – 660 €
- Jednorazové dávky ostatní – 4 905 €

Podprogram 8.7: Materské centrum

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Zabezpečiť kultúrno-spoločenské a vzdelávacie aktivity matiek s deťmi	Počet podujatí a programov v príslušnom roku	10	10
	Priemerný mesačný počet detí MC	130	150

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>5 122</i>	<i>5 122</i>	<i>3 153</i>	<i>61,56</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Činnosť a vnútorné riadenie materského centra zabezpečovala nezisková organizácia „Panter“. Najvyššou výdavkovou položkou boli energie za priestory na Laboreckej ulici, v ktorých je materské centrum umiestnené.

Bežné výdavky

- Energie, voda a komunikácie – 3 029 €
- Materiál – 124 €
- Rutinná a štandardná údržba - 0 €
- Služby – 0 €

Podprogram 8.8: Služby zamestnanosti

Prvok 8.8.1: Menšie obecné služby

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Aktivácia a podpora udržiavania pracovných návykov evidovaných nezamestnaných, podpora zamestnanosti	Počet vytvorených miest na aktivačnú činnosť (podľa § 52 zákona č.5/2004)	25	18
	Počet vytvorených miest		

	na aktivačnú činnosť (podľa § 3 zákona č.369/1990)	8	14
--	--	---	----

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	27 910	27 940	21 742	77,82
<i>Kapitálové</i>	0	0	0	0

Výdavky na aktivačnú činnosť sú kryté čiastočne finančným príspevkom z ÚPSVaR (príspevok zo štátneho rozpočtu a príspevok z Európskeho sociálneho fondu) a čiastočne MČ Košice – Západ.

Finančný príspevok je poskytovaný na základe Dohody o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb v zmysle § 52 zákona č.5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v znení neskorších predpisov, uzatvorenej medzi ÚPSVaR v Košiciach a MČ Košice – Západ.

MČ Košice – Západ má s obyvateľmi MČ, ktorí sú evidovaní ako uchádzači o zamestnanie a poberajú dávky v hmotnej núdzi uzatvorené Dohody o podmienkach vykonávania menších obecných služieb organizovaných obcou v zmysle § 3 ods. 3 písm. a) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Bežné výdavky

- mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 9 300 €
- poisťné a príspevok do poisťovní – 2 420 €
- stravovanie a prídel do SF – 895 €
- tovary a služby – 9 127 €

Prvok 8.8.2: Podpora regionálnej a miestnej zamestnanosti

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2011
Využívať podporné programy pre rast zamestnanosti znevýhodnených skupín obyvateľstva	Počet vytvorených pracovných miest (podľa § 50i zákona č.5/2004)	5	5

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	25 040	25 040	24 061	96,09
<i>Kapitálové</i>	0	0	0	0

Výdavky na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti boli kryté čiastočne finančným príspevkom z ÚPSVaR (príspevok zo štátneho rozpočtu a príspevok z Európskeho sociálneho fondu) a čiastočne MČ Košice – Západ.

Finančný príspevok je poskytovaný na základe Dohody o poskytnutí príspevku na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti podľa § 50i zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v znení neskorších predpisov, uzatvorenej medzi ÚPSVaR v Košiciach a MČ Košice – Západ.

Bežné výdavky

- mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 16 521 €
- poisťné a príspevok do poisťovní – 5 809 €
- tovary a služby – 1 731 €

Podprogram 8.9: Podpora rodín

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>5 000</i>	<i>5 000</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Bežné výdavky

- podpora rodín – 0 €

Program 9: Bezpečnosť**Program : 9 Bezpečnosť**

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>1 000</i>	<i>800</i>	<i>590</i>	<i>73,75</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Podprogram : 9.1 Civilná ochrana

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2011</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>1 000</i>	<i>800</i>	<i>590</i>	<i>73,75</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

V rámci finančných prostriedkov z tohto podprogramu bol zabezpečený nákup megafónov pre potreby CO.

Bežné výdavky

- Tovary a služby – 590 €

Rozpočet mestskej časti je stavaný ako ročný finančný plán. Jeho tvorba vychádza z potrieb definovaných od III. štvrt'roka predchádzajúceho kalendárneho roka.

K úsporám na podpoložkách dochádza v prvom rade uplatňovaním zákona o verejnom obstarávaní – realizáciou prieskumov trhu, ktoré umožňujú v priebehu roka získať výhodnejšiu cenu za obstarávané tovary a služby, ako boli plánované. V priebehu roka sú tiež prehodnocované aj jednotlivé položky tovarov, služieb a prác, ktoré boli v rámci tvorby rozpočtu definované. V prípade objektívnych dôvodov dochádza k ich aktualizácií a niektoré z plánovaných činností nie sú realizované.

4. Výsledok hospodárenia a jeho rozdelenie do peňažných fondov MČ

Podľa ustanovenia § 2, písm. b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov prebytkom rozpočtu obce je kladný rozdiel medzi príjmami a výdavkami, schodkom rozpočtu obce je záporný rozdiel medzi príjmami a výdavkami. Príjmami a výdavkami rozpočtu obce podľa ust. § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č.583/2004 Z.z. sú bežné príjmy a bežné výdavky (bežný rozpočet) a kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (kapitálový rozpočet). V roku 2011 boli príjmy a výdavky MČ v zmysle citovaného zákona nasledovné:

<i>Príjmy (bežné a kapitálové bez finančných operácií)</i>	1 759 528,70 €
<i>Výdavky (bežné a kapitálové bez finančných operácií)</i>	1 738 372,74 €
<i>Rozdiel (prebytok)</i>	21 155,96 €

Podľa § 10, ods. 6 súčasťou rozpočtu obce sú aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody z peňažných fondov obce a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. V roku 2011 boli príjmy a výdavky MČ vrátane finančných operácií nasledovné:

<i>Príjmy vrátane finančných operácií</i>	1 767 507,70 €
<i>Výdavky vrátane finančných operácií</i>	1 738 372,74 €
<i>Výsledok hospodárenia (prebytok)</i>	29 134,96 €

Pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce sa v zmysle vyššie citovaného zákona z tohto prebytku vylučujú nevyčerpané prostriedky účelovo určené na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu:

- nevyčerpaná dotácia na matričnú činnosť – **20,59 €**
- nevyčerpaná dotácia na ŠFRB – **13,00 €**

<i>Celkový výsledok hospodárenia (prebytok)</i>	29 101,37 €
--	--------------------

<i>Stav finančných prostriedkov na základných bežných účtoch a v pokladni predstavuje</i>	29 134,96 €
--	--------------------

Z týchto finančných prostriedkov je MČ povinná účelovo viazať

- | | |
|---|---------|
| - nevyčerpaná dotácia na matričnú činnosť | 20,59 € |
| - nevyčerpaná dotácia na ŠFRB | 13,00 € |

<i>S p o l u :</i>	33,59 €
---------------------------	----------------

<i>Po týchto účtovných operáciách disponibilný zostatok na základných bežných účtoch predstavuje</i>	29 101,37 €
ktorý je v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách zdrojom peňažných fondov obce	

<i>Finančné prostriedky na prerozdelenie do fondov MČ celkom</i>	29 101,37 €
---	--------------------

Závěrečný účet – návrh na rozdelenie

Na základe zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách obec vytvára rezervný fond, ktorého prídel je minimálne 10% z prebytku hospodárenia. Obec môže vytvárať aj ďalšie peňažné fondy.

V súlade s citovaným zákonom navrhujeme tvoriť prídel do Rezervného fondu nasledovne:

- **Rezervný fond** **29 101,37 €**

Závěrečný účet – návrh na rozdelenie

(v €)					
Fond	Stav k 31. 12. 2011	Navrhovaný prídel	Navrhovaný výdaj	Návratné prechodné výpomoci	Stav po usporiadaní
Rezervný fond	929 668,97	29 101,37	0	0	958 770,34
Sociálny fond	4 182,97	0	0	0	4 182,97
Fondy spolu	933 851,94	29 101,37	0	0	962 953,31

5. Finančné usporiadanie vzťahov

V súlade s ustanovením § 16 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

5.1 Finančné usporiadanie voči zriadeným právnickým osobám

Mestská časť Košice – Západ je zriaďovateľom príspevkovej organizácie:
Átrium klub Mestskej časti Košice – Západ

Celkové náklady	89 207,49 €
<u>Celkové výnosy</u>	<u>85 541,13 €</u>
Výsledok hospodárenia – strata	- 3 666,36 €

Výsledok hospodárenia – **stratu vo výške 3 666,36 €** – navrhujeme zaúčtovať na účet výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie.

5. 2 Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu

Dotácia na matričnú činnosť

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku matrik finančné prostriedky v celkovej výške 75 139,05 €. Nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 20,59 € boli vrátené do štátneho rozpočtu.

Dotácia na register obyvateľov

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR finančné prostriedky vo výške 13 015,86 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a v plnej výške použité.

Dotácia na ŠFRB

Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku bývania finančné prostriedky vo výške 17 283,28 €. Nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 13 € boli vrátené do štátneho rozpočtu.

Dotácia na sčítanie obyvateľov, domov a bytov v roku 2011

Na základe oznámenia Štatistického úradu SR o dotácií určenej pre obce na prenesený výkon štátnej správy na úseku sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011 a oznámenia ŠÚ SR o doplatku dotácií určenej pre obce na prenesený výkon štátnej správy na úseku sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011 bol prijatý transfer vo výške 36 036 €.

Čerpanie tohto transferu bolo vykonané na základe vyššie uvedeného oznámenia a v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Finančné prostriedky boli zúčtované a v plnej výške použité.

5. 3 Finančné usporiadanie voči rozpočtom iných obcí

Dotácia na ZOS

Prostredníctvom mesta Košice boli poskytnuté finančné prostriedky na bežné výdavky pre zariadenie opatrovateľskej služby na Laboreckej ulici vo výške 72 296 €. Dotácia bola v plnej výške použitá.

Dotácia na OS

Mesto Košice poskytlo na bežné výdavky pre opatrovateľskú službu finančné prostriedky vo výške 87 300 €. Dotácia bola v plnej výške použitá.

Dotácia – transfery mesto Košice

Mesto Košice schválilo v roku 2011 na bežné výdavky účelový transfer na opravu chodníka Toryská/Ružínska vo výške 5 000 €. Finančné prostriedky boli poskytnuté vo výške 5 000 € po predložení faktúr za vykonané práce.

Mesto Košice schválilo v roku 2011 na kapitálové výdavky účelový transfer na dostavbu technickej infraštruktúry na Obytnom súbore GROT IV Košice vo výške 33 000 €. Finančné prostriedky boli poskytnuté vo výške 23 995 € po predložení faktúr za vykonané práce.

5.4 Finančné usporiadanie voči ostatným právnickým a fyzickým osobám

MČ Košice - Západ poskytla v roku 2011 dotácie v súlade so Všeobecným záväzným nariadením MČ Košice – Západ o poskytovaní dotácií, na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

P.č.	Žiadateľ	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v €	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov v €	Rozdiel
1.	Rímskokatolícka cirkev, Tr. SNP 56, Košice	8 000,00	8 000,00	-
2.	Priateľ OZ, Jesenského 26, Košice	300,00	300,00	-
3.	Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi, Toryská 1/D, Košice	2 000,00	2 000,00	-
4.	DOMKA, združenie saleziánskej mládeže, Tri Hôrky 17, Košice	4 500,00	4 500,00	-
5.	Gymnastik Košice, Popradská 84, Košice	500,00	500,00	-
6.	HK Slávia Košice, HK SCREAMERS, Levočská 5, Košice	500,00	500,00	-
7.	Inštitút rodiny OZ, Baš'ovanského 6, Košice	500,00	500,00	-
8.	Haliganda OZ, Ždiarska 9, Košice	500,00	500,00	-
9.	Slovenský zväz telesne postihnutých, ZO č. 33, Narcisová 20, Košice	500,00	500,00	-
10.	Športové gymnázium, Trieda SNP 104, Košice	720,00	720,00	-
11.	Materská škola, Šafárikova trieda 4, Košice	2 000,00	2 000,00	-
12.	Materská škola, Hronská 7, Košice	450,00	450,00	-
13.	Materská škola, Ipeľská 10, Košice	250,00	250,00	-
14.	Slovenský zväz zdravotne postihnutých, Hlavná 68, Košice	300,00	300,00	-
15.	Tanečný klub TC Košice, Muškátova 34, Košice	100,00	100,00	-
16.	Gymnázium sv. Edity Steinovej, Charkovská 1, Košice	100,00	100,00	-
17.	Zväz diabetikov Slovenska, ZO Košice - deti, Wuppertálska 47, Košice	100,00	100,00	-
18.	Asociácia kardiakov Slovenska, Rastislavova 3, Košice	100,00	100,00	-
19.	Jednota dôchodcov Slovenska, ZO č. 7, Laborecká 2, Košice	100,00	100,00	-
20.	Arcidiecézna charita Košice, Bočná 2, Košice	100,00	100,00	-
21.	MAGNOL SERVIS, s.r.o., Hroncova 3, Košice	100,00	100,00	-
22.	Verejná knižnica J. Bocatia Košice, Hlavná 48, Košice	100,00	100,00	-
23.	Centrum voľného času Technik, Orgovánová 5, Košice	100,00	100,00	-
24.	Športové združenie TJ Metropol Košice, Štúrova 32, Košice	100,00	100,00	-
25.	Klub košíckých vitálnych seniorov, Južná trieda 13, Košice	100,00	100,00	-
26.	Zápasnícky klub Košice 1904, Trieda SNP 61, Košice	100,00	100,00	-
27.	Košické bedmintonové centrum OZ, Hroncova 3, Košice	180,00	180,00	-
28.	Základná umelecká škola, Bernolákova 26, Košice	200,00	200,00	-
29.	Gymnázium M.R. Štefánika, L. Novomeského 4, Košice	300,00	300,00	-
30.	ŠŠK TYDAM Košice, Užhorodská 1, Košice	300,00	300,00	-
31.	Hikari Dojo, Miškovecká 5, Košice	100,00	-	100,00
32.	Cyklo klub Peklisko, Jantárová 12, Košice	100,00	100,00	-
	Celková výška poskytnutých dotácií	23 400,00	23 300,00	100,00

5.5 Finančné usporiadanie peňažných fondov MČ Košice - Západ

Mestská časť Košice – Západ podľa zákona o rozpočtových pravidlách č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov § 15 vytvára peňažné fondy. Zdrojom peňažných fondov je prebytok hospodárenia rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok.

V tejto časti predkladáme stavy finančných prostriedkov na jednotlivých fondových účtoch MČ.

Rezervný fond, číslo účtu 123-15429512/0200

Stav účtu k 1.1.2011 **503 761,74 €**

Prírastky

1. Finančné usporiadanie za rok 2010 431 901,06 €
2. Úroky za r. 2011 2 466,17 €

Prírastky spolu: 434 367,23 €

Úbytky

1. Prevod do príjmov rozpočtu r. 2011 7 979,00 €
2. Poplatky banke 481,00 €

Úbytky spolu: 8 460,00 €

Stav účtu k 31.12.2011 929 668,97 €

Sociálny fond, účet č. 1169-15429512/0200

Stav účtu k 1.1.2011 1 974,91 €

Prírastky

1. Prídel do sociálneho fondu 5 990,53 €
2. Finančné usporiadanie za rok 2010 1 300,00 €
2. Úroky za r. 2011 1,74 €

Prírastky spolu: 7 292,27 €

Úbytky

1. Príspevok na stravovanie 2 607,82 €
2. Dary pri pracovných a životných jubileách 540,00 €
3. Príspevok na kultúrne a športové podujatia 1 896,72 €
4. Poplatky banke 39,67 €

Úbytky spolu: 5 084,21 €

Stav účtu k 31.12.2011 4 182,97 €

Účet cudzích prostriedkov 182-15429512/0200

Stav účtu k 1.1.2011 10 901,71 €

Prírastky

Úroky z účtu za r. 2011 4,44 €

Prírastky spolu: 4,44 €

Úbytky	
Poplatky banke	37,20 €
Úbytky spolu:	37,20 €
Stav účtu k 31.12.2011	10 868,95 €

6. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2011

Mestská časť Košice – Západ má uzatvorenú leasingovú zmluvu s VÚB Leasing z r. 2009 na nákup osobného motorového vozidla Škoda Oktávia. Zostatok dlhu k 31.12.2011 predstavuje čiastku 6 063,69 €.

7. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2011 (v €)

A K T Í V A	
Názov	Zostatok k 31.12.2011
Neobežný majetok	5 510 071
Dlhodobý nehmotný majetok	1 242
Dlhodobý hmotný majetok	5 508 829
Obežný majetok	1 075 338
Zásoby	8 927
Krátkodobé pohľadávky	82 020
Finančné účty	984 391
Časové rozlíšenie	4 730
MAJETOK SPOLU	6 590 139

P A S Í V A	
Názov	Zostatok k 31.12.2011
Vlastné imanie	6 129 895
Výsledok hospodárenia minulých rokov	5 919 694
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	210 201
Závazky	164 179
Rezervy	21 226
Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy	40 349
Dlhodobé záväzky	10 347
Krátkodobé záväzky	92 257
Časové rozlíšenie	296 065
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU	6 590 139

8. Návrh uznesenia miestneho zastupiteľstva k záverečnému účtu MČ Košice – Západ za rok 2011

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ **berie na vedomie:**

1. Hodnotiacu správu programového rozpočtu MČ Košice – Západ za rok 2011
2. Správu audítora k účtovnej závierke k 31.12.2011
3. Správu o hospodárení príspevkovej organizácie Átrium klub MČ Košice – Západ za rok 2011

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ **schvaľuje:**

1. Záverečný účet a celoročné hospodárenie MČ Košice – Západ **bez výhrad**
2. Usporiadanie finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu SR a k štátnym fondom SR, ktoré bolo vykonané podľa „Pokynov na finančné zúčtovanie vzťahov so štátnym rozpočtom SR a finančné zúčtovanie dotácií poskytnutých obciam z kapitoly štátneho rozpočtu za rok 2011“ určených Ministerstvom financií SR.
3. Rozdelenie prebytku hospodárenia MČ Košice – Západ vo výške **29 101,37 €** nasledovne :
 - prídela do rezervného fondu 29 101,37 €
4. Usporiadanie výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie Átrium klub Mestskej časti Košice – Západ: výsledok hospodárenia – strata vo výške 3 666,36 € zaúčtovať na účet výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie.

Spracoval: odd.finančno-právne

Vyvesené dňa 18.5.2012

Programový rozpočet MČ Košice - Západ na rok 2011 (v €)

BEŽNÉ PRÍJMY					Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
	kategória	položka	podpo- ložka					
1	100			DAŇOVÉ PRÍJMY	947 397	892 665	892 698	100
2								
3	110			Dane z príjmov a kapitálového majetku	947 397	892 665	892 698	100
4		111	003	Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve	947 397	891 389	891 389	100
5	130			Dane za tovary a služby	0	1 276	1 309	103
		134	001	Príjem za dobývací priestor	0	276	276	100
		139	002	Zo zrušených miestnych daní a poplatkov	0	1 000	1 033	103
6								
7	200			NEDAŇOVÉ PRÍJMY	491 500	497 008	506 348	102
8								
9	210			Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	74 200	74 200	71 033	96
10		212		Príjmy z vlastníctva	74 200	74 200	71 033	96
11		212	003	Z prenajatých budov, priestorov a objektov	70 000	70 000	64 979	93
12		212	004	Z prenajatých strojov, prístrojov, zariadení	4 200	4 200	6 055	144
13								
14	220			Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	366 100	366 100	374 986	102
15		221		Administratívne poplatky	225 850	225 850	243 992	108
16		221	004	Ostatné poplatky	225 850	225 850	243 992	108
17		222		Pokuty, penále a iné sankcie	3 000	3 000	3 172	106
18		222	003	Za porušenie predpisov	3 000	3 000	3 172	106
19		223		Poplatky a platby z nepriem. a náhodného predaja a služieb	137 250	137 250	127 823	93
20		223	001	Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	104 250	104 250	92 463	89
21		223	003	Za stravné	33 000	33 000	35 360	107
22								
23	230	231		Príjem z predaja kapitálových aktív	0	1	2	200
24								
25	240			Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek a vkladov	200	200	314	157
26		243		Z účtov finančného hospodárenia	200	200	314	157
27								
28	290			Iné nedaňové príjmy	51 000	56 507	60 012	106
29		292		Ostatné príjmy	51 000	56 507	60 012	106
30		292	008	Z výťažkov z lotérií a iných podobných hier	51 000	51 000	54 285	106
31		292	006	Príjmy zo zmluvného poistenia	0	728	727	100
		292	027	Iné nedaňové príjmy	0	4 779	5 000	105
32								
33	300			GRANTY A TRANSFERY	277 000	328 696	331 427	101
34								
35	310			Tuzemské bežné granty a transfery	277 000	328 696	331 427	101
36		312		Transfery v rámci verejnej správy	277 000	327 496	330 177	101
37		312	001	Zo štátneho rozpočtu	189 700	235 196	237 877	101
38		312	007	Z rozpočtu obce	87 300	92 300	92 300	100
39		311		Granty (od darcov a sponzorov)	0	1 200	1 250	104
40				BEŽNÉ PRÍJMY SPOLU:	1 715 897	1 718 369	1 730 473	101

KAPITÁLOVÉ PRÍJMY					Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
	kategória	položka	podpo- ložka					
		233	001	Predaj pozemku	0	0	2 161	
1	300			GRANTY A TRANSFERY	0	35 900	26 895	75
2								
3	320			Tuzemské kapitálové granty a transfery		35 900	26 895	75
4		322		Transfery v rámci verejnej správy	0	33 000	23 995	73
5		322	001	Zo štátneho rozpočtu	0	0	0	
		312	007	Z rozpočtu obce		33 000	23 995	73
		321		Granty (od darcov a sponzorov)		2 900	2 900	100
6								
7				KAPITÁLOVÉ PRÍJMY SPOLU:	0	35 900	29 056	81

PRÍJMY SPOLU:					1 715 897	1 754 269	1 759 529	100
----------------------	--	--	--	--	------------------	------------------	------------------	------------

FINANČNÉ OPERÁCIE - PRÍJMOVÉ					Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
	kategória	položka	podpo- ložka					
1	450			Z ostatných finančných operácií				
2		454		Prevod prostriedkov z rezervného fondu	301 604	390 961	7 979	2

PROGRAM 1: PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
1		PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA	249 101	253 880	219 058	86
1		Volení predstavitelia MČ, poslanci, kontrolór	249 101	253 880	219 058	86
	01.1.1.6	Obce	249 101	241 980	207 658	86
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	79 640	79 525	76 131	96
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	30 260	30 219	24 192	80
		Poistné a príspevok do poisťovní (poslanci)	26 020	26 020	20 279	78
	630	Stravovanie a prídely do SF	1 190	1 190	1 190	100
		Reprezentačné	1 660	1 660	986	59
		Odmeny a príspevky poslancom MZ	76 150	76 050	66 217	87
		Príspevky sobášiacim	830	830	571	69
		Vnútorne a vonkajšie vzťahy	5 000	5 000	3 980	80
		Refundácia mzdy	0	100	25	25
	640	Nemocenské dávky	180	336	336	100
		Fond solidarity (povodne)	0	0	0	0
		Odstupné	7 171	11 950	11 950	100
	640	Dotačný program	15 000	3 100	0	0
	600	Kofinancovanie europrojektov	6 000	6 000	1 800	30
	08.1.0	Rekreačné a športové služby	0	2 380	2 080	87
		Dotačný program	0	2 380	2 080	87
	08.2.0	Kultúrne služby	0	3 000	2 900	97
	640	Dotačný program	0	3 000	2 900	97
	08.4.0	Náboženské a iné spoločenské služby	0	300	300	100
	640	Dotačný program	0	300	300	100
	09.1.1	Materské školy	0	2 700	2 700	100
	640	Dotačný program	0	2 700	2 700	100
	09.2.2.	Gymnázia	0	400	400	100
	640	Dotačný program	0	400	400	100
	09.2.3.	Športové gymnázia	0	720	720	100
	640	Dotačný program	0	720	720	100
	09.5.0.	ZUŠ	0	200	200	100
	640	Dotačný program	0	200	200	100
	10.1.2.4	Príspevky nešťátnym subjektom - invalidita a ZŤP	0	1 100	1 000	91
	640	Dotačný program	0	1 100	1 000	91
	10.4.0.	Príspevky nešťátnym subjektom - podpora rodín	0	1 000	1 000	100
	640	Dotačný program	0	1 000	1 000	100
	10.7.0.4	Núdzna	0	100	100	100
		Dotačný program	0	100	100	100
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
1		PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA	15 000	15 000	12 000	80
1		Volení predstavitelia MČ, poslanci, kontrolór	15 000	15 000	12 000	80
	08.4.0	Náboženské a iné spoločenské služby	0	10 000	10 000	100
	720	Dotačný program	0	10 000	10 000	100
	01.1.1.6	Obce	15 000	3 000	0	0
	720	Dotačný program	15 000	3 000	0	0
	08.1.0	Rekreačné a športové služby	0	2 000	2 000	100
		Dotačný program	0	2 000	2 000	100
			Celkom výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
1		PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA	264 101	268 880	231 058	86

PROGRAM 2: INTERNÉ SLUŽBY

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
2		INTERNÉ SLUŽBY	759 640	793 721	714 074	90
1		Prevádzka úradu	737 940	737 985	659 715	89
	01.1.1.6	Obce	735 940	735 985	658 076	89
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	334 020	317 220	296 151	93
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	126 930	126 030	112 093	89
		Stravovanie a prídely do SF	41 460	41 460	32 636	79
		Cestovné náhrady	1 000	1 500	1 399	93
		Energie	83 764	83 813	71 030	85
		Vodné, stočné	6 438	6 438	5 695	88
		Poštové a telekomunikačné služby	18 500	17 544	15 578	89
		Komunikačná infraštruktúra	730	700	477	68
		Interiérové vybavenie	500	1 000	806	81
		Telekomunikačná technika	410	260	227	87
		Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia	100	100	30	30
		Všeobecný materiál	10 500	10 330	9 767	95
		Knihy, časopisy, noviny	4 300	2 800	1 374	49
		Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	130	130	36	27
		Palivo, mazivá, oleje	4 000	2 100	1 787	85
		Servis, údržba, opravy dopravných prostriedkov (DP)	2 500	1 400	1 075	77
		Poistenie (povinné zmluvné a havarijné poistenie DP)	1 680	1 680	1 417	84
		Prepravné a nájom dopravných prostriedkov	0	200	50	25
		Parkovacie karty, diaľničné známky, poplatky	150	150	88	58
		Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky (vodiči)	180	180	46	26
	630	Údržba telekomunikačnej techniky	500	500	35	7
		Údržba prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení	3 350	3 350	1 917	57
		Údržba špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení	610	610	223	36
		Údržba budov, objektov, ich častí	17 200	16 645	15 755	95
		Nájomné budov, objektov, ich častí	6	206	129	63
		Nájomné strojov, prístrojov, zariadení	3 100	3 200	3 033	95
		Nájomné dopravných prostriedkov	6 070	6 070	5 946	98
		Školenia, kurzy, semináre, porady	3 000	3 350	2 877	86
		Propagácia, reklama, inzercia+nová web stránka	1 200	1 200	1 010	84
		Všeobecné služby	20 541	28 541	26 532	93
		Špeciálne služby	21 619	21 619	19 164	89
		Náhrady (preventívne lekárske prehliadky)	1 120	1 120	607	54
		Štúdie, expertízy, posudky	3 100	1 600	1 312	82
		Poistné (poistenie majetku, okrem DP)	4 500	4 650	4 267	92
		Vrátenie príjmov z minulých rokov	230	230	86	37
		Kolkové známky	370	570	362	64
		Poplatky a odvody (komunálny odpad)	0	0	0	0
		Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	1 000	1 000	727	73
		Pokuty a penále (úroky z omeškania)	3 981	3 981	3 709	93
		Dane (poplatok za komunálne odpady)	3 351	4 308	4 307	100
	640	Nemocenské dávky, odchodné, odstupné	3 500	17 700	13 843	78
		Členské príspevky	300	500	473	95
	01.1.2	Finančná a rozpočtová oblasť	2 000	2 000	1 638	82
	630	Poplatky a odvody (za vedenie bankových účtov)	2 000	2 000	1 638	82
2		Informačný systém MČ	21 700	19 700	18 324	93
	01.1.1.6	Obce	21 700	19 700	18 324	93
	630	Nákup výpočtovej techniky	2 370	2 370	2 366	100
		Softvér a licencie	780	780	746	96
		Údržba výpočtovej techniky	18 550	16 550	15 212	92
3		Zabezpečovanie volieb	0	0	0	0
	01.6.0	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované	0	0	0	0
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	0	0	0	0
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	0	0	0	0
	630	Tovary a služby	0	0	0	0
4		Sčítanie obyvateľov 2011	0	36 036	36 036	100
	01.6.0	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované	0	36 036	36 036	100
	620	Poistné a príspevok do poisťovní		280	280	100
	630	Poštové a telekomunikačné služby		260	260	100
		Všeobecný materiál		454	454	100
		Odmeny zamestn. mimopracovného pomeru		35 042	35 042	100
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
2		INTERNÉ SLUŽBY	13 000	13 720	13 068	95
1		Prevádzka úradu	13 000	13 720	13 068	95
	01.1.1.6	Obce	13 000	13 720	13 068	95
	713	Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia	0	2 920	2 829	97
	716	PD - rekonštrukcia elektro Átrium	0	0	0	0
		PD - výmena okien a dverí na MÚ MČ	3 000	800	240	30
	717	Rekonštrukcia a modernizácia stavieb (rozvody ÚK)	10 000	10 000	9 999	100
			Celkom výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
2		INTERNÉ SLUŽBY	772 640	807 441	727 142	90

PROGRAM 3: SLUŽBY OBČANOM

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
3		SLUŽBY OBČANOM	113 899	123 359	115 017	93
1		Matričný úrad	66 366	75 139	75 118	100
	01.1.1.6	Obce	66 366	75 139	75 118	100
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	32 000	36 885	36 883	100
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	12 160	14 496	14 490	100
	630	Stravovanie a prídel do SF	1 760	1 972	1 970	100
		Ostatné tovary a služby	20 446	19 173	19 163	100
	640	Nemocenské dávky, odchodné, odstupné	0	2 613	2 612	100
2		Evidencia obyvateľstva	17 757	17 787	15 987	90
	01.1.1.6	Obce	17 757	17 787	15 987	90
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	11 000	11 030	9 979	90
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	4 180	4 180	3 815	91
	630	Stravovanie a prídel do SF	600	600	519	86
		Ostatné tovary a služby	1 907	1 907	1 604	84
	640	Nemocenské dávky	70	70	70	100
3		Štátny fond rozvoja bývania	16 626	17 283	17 270	100
	01.1.1.6	Obce	16 626	17 283	17 270	100
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	9 470	9 443	9 442	100
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	3 600	3 635	3 630	100
	630	Stravovanie a prídel do SF	570	552	551	100
		Ostatné tovary a služby	2 986	3 653	3 648	100
4		Občianske obrady, spoločenské udalosti, jubileá	7 150	7 150	4 395	61
	08.2.0.9	Ostatné kultúrne služby	7 150	7 150	4 395	61
	630	Tovary a služby	7 150	7 150	4 395	61
5		Trhoviská	6 000	6 000	2 246	37
	06.2.0	Rozvoj obcí	6 000	6 000	2 246	37
	630	Tovary a služby	6 000	6 000	2 246	37
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
3		SLUŽBY OBČANOM	30 000	75 000	74 981	100
6		Pracoviská prvého kontaktu	30 000	75 000	74 981	100
	01.1.1.6	Obce	30 000	75 000	74 981	100
	700	Zriadenie pracovísk prvého kontaktu	30 000	75 000	74 981	100
			Celkom výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
3		SLUŽBY OBČANOM	143 899	198 359	189 998	96

PROGRAM 4: KOMUNIKÁCIE

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
4	KOMUNIKÁCIE		92 860	51 460	29 640	58
1	Chodníky		80 000	40 000	23 657	59
	04.5.1	Cestná doprava	80 000	40 000	23 657	59
		Oprava chodníka Tr.SNP 74-76, Toryská-Ružínska, Hronská k VŠ, schodov k ZŠ na ul.Slobody a parteru pred OC Erika	80 000	40 000	23 657	59
3	Zimná údržba		3 000	2 000	0	0
	04.5.1	Cestná doprava	3 000	2 000	0	0
	630	Čistenie a zimná údržba	3 000	2 000	0	0
4	Ostatná činnosť		9 860	9 460	5 983	63
2	Vodorovné značenie parkovísk a chodníkov		3 000	3 500	1 678	48
	04.5.1	Cestná doprava	3 000	3 500	1 678	48
	630	Vodorovné značenie parkovísk a cyklochodníkov	3 000	1 000	191	19
	640	Transfér Mestu Košice - doprav. znač. parkovísk	0	2 500	1 487	59
3	Ostatná činnosť		6 860	5 960	4 305	72
	04.5.1	Cestná doprava	6 860	5 960	4 305	72
		Údržba zastávok MHD	1 660	760	307	40
	630	Nájom pozemkov	3 700	3 700	3 779	102
		Výroba tabúl - súpisné čísla, označovanie ulíc	1 500	1 500	218	15
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
4	KOMUNIKÁCIE		173 573	222 652	85 045	38
1	Chodníky		12 000	12 000	0	0
	04.5.1	Cestná doprava	12 000	12 000	0	0
		Výstavba schodov na ul.Slobody 7-13, 2ramená	12 000	12 000	0	0
2	Parkoviská		150 000	153 500	41 001	27
	04.5.1	Cestná doprava	150 000	153 500	41 001	27
		Parkoviská	150 000	153 500	41 001	27
4	Ostatná činnosť		5 000	9 600	5 499	57
1	PD parkovísk, chodníkov		5 000	9 600	5 499	57
	04.5.1	Cestná doprava	5 000	9 600	5 499	57
	716	PD a rozpočty stavieb, vytýčenia, zamerania, doplnenia máp	5 000	9 600	5 499	57
5	Pozemné komunikácie		6 573	47 552	38 545	81
	04.5.1	Cestná doprava	6 573	47 552	38 545	81
		Úhrada prác na OS GROT IV-M8	6 573	47 552	38 545	81
			Celkom výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
4	KOMUNIKÁCIE		266 433	274 112	114 685	42

PROGRAM 5: ŠPORT

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
5		ŠPORT	0	0	0	0
1		Športová infraštruktúra	0	0	0	0
	08.1.0	Rekreačné a športové služby	0	0	0	0
	717	Výstavba MFI v areáli ZŠ Bernoláková 16	0	0	0	0
	717	Výstavba MFI v areáli ZŠ Slobody 1	0	0	0	0
			0	0	0	0

PROGRAM 6: KULTÚRA

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
6		KULTÚRA	73 000	73 000	72 865	100
1		Átrium klub MČ Košice - Západ	70 000	70 000	70 000	100
	08.2.0.3	Klubové a špeciálne kultúrne zariadenia	70 000	70 000	70 000	100
	640	Transfer príspevkovej organizácii	70 000	70 000	70 000	100
2		Vianočné trhy	3 000	3 000	2 865	96
	08.2.0.9	Ostatné kultúrne služby	3 000	3 000	2 865	96
	630	Tovary a služby	3 000	3 000	2 865	96
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
6		KULTÚRA	0	8 500	8 424	99
2		Vianočné trhy	0	8 500	8 424	99
	08.2.0.9	Ostatné kultúrne služby	0	8 500	8 424	99
	700	Nákup vianočných stánkov	0	8 500	8 424	99
			Celkom výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
3		SLUŽBY OBČANOM	73 000	81 500	81 289	100

PROGRAM 7: PROSTREDIE PRE ŽIVOT

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
7		PROSTREDIE PRE ŽIVOT	33 800	33 300	19 108	57
1		Verejná zeleň	21 300	16 800	9 706	58
	05	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	21 300	16 800	9 706	58
	630	MND chovu psov	1 000	1 000	55	5
		Deratizácia VP (Trhovisko L II, Ungárova 42, pozemky v AP, dvory 10 MŠ)	3 300	3 300	3 279	99
		Čistenie a údržba ver. priestranstiev a pozemkov	17 000	12 500	6 372	51
2		Detské ihriská	4 500	8 500	4 104	48
	06.2.0	Rozvoj obcí	4 500	8 500	4 104	48
	630	Mobiliár ŠI	0	0	0	0
		Mobiliár DI	0	0	0	0
		Opravy DI a ŠI	4 500	8 500	4 104	48
3		Kontajneroviská	8 000	8 000	5 298	66
2		Oprava kontajnerovísk	8 000	8 000	5 298	66
	05	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	8 000	8 000	5 298	66
	630	Oprava exist. kontajnerovísk	8 000	8 000	5 298	66
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
7		PROSTREDIE PRE ŽIVOT	79 000	104 900	56 802	54
1		Verejná zeleň	0	23 000	0	0
	05	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	0	23 000	0	0
	721	transfer SMSZ - rekonštrukcia parkovaním poškodenej zelene ul. Rožňavská a šafárikova	0	23 000	0	0
2		Detské ihriská	36 000	38 900	27 842	72
	06.2.0	Rozvoj obcí	36 000	38 900	27 842	72
	717	Mobiliár ŠI	0	0	0	0
		Mobiliár DI	0	0	0	0
		Realizácia areálu detských hier v Katkinom parku	0	0	0	0
		Oplotenie DI	5 000	5 000	0	0
		Rekonštrukcia DI - OC Erika (spoluúčasť)	0	0	0	0
		Rekonštrukcia DI - Humenská (spoluúčasť)	0	0	0	0
		Nové prvky pre DI a ŠI	9 000	9 000	5 027	56
		Výstavba DI Poľovnícka	22 000	22 000	19 915	91
		Detské ihrisko ul. Obrody (KRI)		2 900	2 900	100
3		Kontajneroviská	43 000	43 000	28 959	67
1		Výstavba kontajnerovísk	43 000	43 000	28 959	67
	05	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	43 000	43 000	28 959	67
	717	Prístrešky nad kontajnery	25 000	25 000	21 520	86
		Výstavba kontajnerovísk	18 000	18 000	7 439	41
			Celkom výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
7		PROSTREDIE PRE ŽIVOT	112 800	138 200	75 909	55

PROGRAM 8: SOCIÁLNE SLUŽBY

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
8	SOCIÁLNE SLUŽBY		383 628	375 938	317 702	85
1	Zariadenia opatrovateľskej služby		133 663	132 783	113 248	85
	10.2.0.1	Zariadenia sociálnych služieb	133 663	132 783	113 248	85
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	70 306	69 206	62 046	90
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	26 720	26 320	23 079	88
	630	Stravovanie zamestnancov a prídel do SF	4 490	4 490	3 864	86
		Energie, voda a komunikácie	7 435	7 855	6 424	82
		Materiál	17 760	17 560	15 488	88
		Dopravné	720	920	741	81
		Rutinná a štandardná údržba	750	750	369	49
		Služby, poplatok za odpad	1 382	1 582	1 207	76
	640	Nemocenské dávky, odchodné	4 100	4 100	30	1
2	Opatrovateľská služba		127 785	125 535	110 632	88
	10.2.0.2	Ďalšie sociálne služby	127 785	125 535	110 632	88
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	80 365	78 470	71 139	91
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	30 540	29 865	26 438	89
	630	Stravovanie zamestnancov a prídel do SF	6 870	6 870	5 511	80
		Cestovné náhrady	1 000	1 000	666	67
		Energie, voda a komunikácie	200	200	29	14
		Materiál	950	950	844	89
		Dopravné	3 400	3 170	1 257	40
		Nájomné dopravných prostriedkov	3 560	3 590	3 588	100
	640	Služby	700	700	445	64
	640	Nemocenské dávky	200	720	716	99
3	Kluby dôchodcov		21 108	24 168	20 894	86
	10.2.0	Staroba	21 108	24 168	20 894	86
	630	Cestovné náhrady	700	230	115	50
		Energie, voda a komunikácie	8 708	10 723	9 259	86
		Materiál	2 700	3 255	2 226	68
		Dopravné	6 000	6 470	6 052	94
		Rutinná a štandardná údržba	0	430	242	56
		Služby	3 000	3 060	3 000	98
4	Stravovanie dôchodcov		20 000	19 000	18 406	97
	10	SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE	20 000	19 000	18 406	97
	630	Služby	20 000	19 000	18 406	97
5	Jednorazové dávky		18 000	11 350	5 565	49
	10	SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE	18 000	11 350	5 565	49
	640	Jednorazové dávky - dôchodcovia	3 000	3 000	660	22
		Jednorazové dávky - ostatní	15 000	8 350	4 905	59
7	Materské centrum		5 122	5 122	3 153	62
	10.4.0	Rodina a deti	5 122	5 122	3 153	62
	630	Energie, voda a komunikácie	3 872	3 872	3 029	78
		Materiál	400	400	124	31
		Rutinná a štandardná údržba	800	800	0	0
		Služby	50	50	0	0
8	Služby zamestnanosti		52 950	52 980	45 803	86
1	Menšie obecné služby		27 910	27 940	21 742	78
	04.1.2	Všeobecná pracovná oblasť	27 910	27 940	21 742	78
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	9 300	9 300	9 300	100
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	3 260	3 260	2 420	74
	630	Stravovanie zamestnancov a prídel do SF	1 030	1 030	895	87
		Ostatné tovary a služby	14 320	14 350	9 127	64
2	Podpora regionálnej a miestnej zamestnanosti		25 040	25 040	24 061	96
	04.1.2	Všeobecná pracovná oblasť	25 040	25 040	24 061	96
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	16 970	16 970	16 521	97
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	5 940	5 940	5 809	98
	630	Tovary a služby (na rok 2011 len stravovanie)	2 130	2 130	1 731	81
9	Podpora rodín		5 000	5 000	0	0
	10.4.0	Rodina a deti	5 000	5 000	0	0
	600	Podpora rodín	5 000	5 000	0	0

PROGRAM 9: BEZPEČNOSŤ

Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky			
			Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2011	% plnenia
1	BEZPEČNOSŤ		1 000	800	590	74
1	Civilná ochrana		1 000	800	590	74
	02.2.0	Civilná ochrana	1 000	800	590	74
		Všeobecný materiál	600	600	590	98
	630	Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	200	0	0	0
		Všeobecné služby	200	200	0	0

Rekapitulácia

Bežný rozpočet	Schválený rozpočet na rok 2011	Upravený rozpočet rok 2011	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2011	% plnenia
<i>Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola</i>	249 101	253 880	219 058	86
<i>Program 2: Interné služby</i>	759 640	793 721	714 074	90
<i>Program 3: Služby občanom</i>	113 899	123 359	115 017	93
<i>Program 4: Komunikácie</i>	92 860	51 460	29 640	58
<i>Program 5: Šport</i>	0	0	0	0
<i>Program 6: Kultúra</i>	73 000	73 000	72 865	100
<i>Program 7: Prostredie pre život</i>	33 800	33 300	19 108	57
<i>Program 8: Sociálne služby</i>	383 628	375 938	317 702	85
<i>Program 9: Bezpečnosť</i>	1 000	800	590	74
Výdavky spolu	1 706 928	1 705 458	1 488 054	87
Prijmy spolu	1 715 897	1 718 369	1 730 473	101
Rozdiel P-V	8 969	12 911	242 420	

Kapitálový rozpočet	Schválený rozpočet na rok 2011	Upravený rozpočet rok 2011	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2011	% plnenia
<i>Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola</i>	15 000	15 000	12 000	80
<i>Program 2: Interné služby</i>	13 000	13 720	13 068	95
<i>Program 3: Služby občanom</i>	30 000	75 000	74 981	100
<i>Program 4: Komunikácie</i>	173 573	222 652	85 045	38
<i>Program 5: Šport</i>	0	0	0	0
<i>Program 6: Kultúra</i>	0	8 500	8 424	99
<i>Program 7: Prostredie pre život</i>	79 000	104 900	56 802	54
<i>Program 8: Sociálne služby</i>	0	0	0	0
<i>Program 9: Bezpečnosť</i>	0	0	0	0
Výdavky spolu	310 573	439 772	250 319	57
Prijmy spolu	0	35 900	29 056	81
Rozdiel P-V	-310 573	-403 872	-221 264	

Celkom rozpočet	Schválený rozpočet na rok 2011	Upravený rozpočet rok 2011	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2011	% plnenia
<i>Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola</i>	264 101	268 880	231 058	86
<i>Program 2: Interné služby</i>	772 640	807 441	727 142	90
<i>Program 3: Služby občanom</i>	143 899	198 359	189 998	96
<i>Program 4: Komunikácie</i>	266 433	274 112	114 685	42
<i>Program 5: Šport</i>	0	0	0	0
<i>Program 6: Kultúra</i>	73 000	81 500	81 289	100
<i>Program 7: Prostredie pre život</i>	112 800	138 200	75 909	55
<i>Program 8: Sociálne služby</i>	383 628	375 938	317 702	85
<i>Program 9: Bezpečnosť</i>	1 000	800	590	74
Výdavky spolu	2 017 501	2 145 230	1 738 373	81
Prijmy spolu	1 715 897	1 754 269	1 759 529	100
Rozdiel P-V	-301 604	-390 961	21 156	

Finančné operácie	Schválený rozpočet na rok 2011	Upravený rozpočet rok 2011	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2011	% plnenia
<i>Prijmy</i>	301 604	390 961	7 979	2

AV Audit, s. r. o., Karpatská 2448/16, 052 01 Spišská Nová Ves

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Určené: Miestnemu zastupiteľstvu MČ Košice – Západ, Trieda SNP 39, 040 11 Košice

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky MČ Košice – Západ, Trieda SNP 39, 040 11 Košice, ktorá obsahuje, Výkaz ziskov a strát, Súvahu, Finančné výkazy 31. 12. 2011 a Poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta Mestskej časti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné vykonať pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti.

Starosta Mestskej časti je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a vývoja dlhu Mestskej časti a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík a nesprávnosti v účtovnej závierke. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre audítorské stanovisko.

Stanovisko

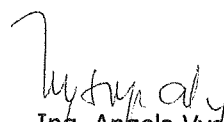
Na základe vykonaného auditu, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mestskej časti Košice – Západ, Trieda SNP č. 39, 040 11 Košice k 31. decembru 2011 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia vo finančných výkazoch k účtovnej závierke konštatujem, že som nezistila skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaných záväzkov Mestskej časti Košice – Západ podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.



AV Audit, s. r. o.
Karpatská 2448/16
052 01 Spišská Nová Ves
Licencia UDVA 345


Ing. Angela Vysopalová, PhD.
Zodpovedná audítorka
Licencia SKAu 307

09. 03. 2012

AV Audit, s. r. o., Karpatská 2448/16, 05201 Spišská Nová Ves, www.avaudit.sk, tel. 0905 743 264,
e-mail: 0918998914@orangemail.sk, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo: 24394/V

Správa o hospodárení Átrium klubu mestskej časti Košice –Západ za obdobie od 1.1.2011 do 31.12.2011

Podľa § 24 zákona NR SR č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy príspevková organizácia hospodári podľa svojho rozpočtu nákladov, výnosov a výsledku hospodárenia. Jej rozpočet zahŕňa aj príspevok z rozpočtu zriaďovateľa, prostriedky prijaté od iných subjektov. Príspevková organizácia je povinná dosahovať výnosy určené svojím rozpočtom.

Hospodárenie Átrium klubu ako príspevkovej organizácie zohľadňuje zaradenie nákladov a výnosov do toho obdobia, ktorého sa bezprostredne dotýkajú, bez ohľadu na to, či došlo k ich úhrade.

Výnosy spolu: **85 541,13 €**

Tvoria ich:

▪	<u>Tržby z predaja služieb</u>	14 367,60 €
-	jednorazový prenájom	2 806,70 €
-	stále nájomné zmluvy	8 204,40 €
-	príjmy za krúžkovú činnosť (krúžok Jahôdka a keramický krúžok)	2 336,50 €
-	vstupné a vložné (koncerty, Valentín, katarínska zábava, štartovné minifutbal...)	1 020,00 €
▪	<u>Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti</u>	2 054,44 €
	(príspevok ÚPSVaR v rámci projektu podpory regionálnej a miestnej samosprávy)	
▪	<u>Zúčtovanie rezerv</u>	1 548,24 €
	(zúčtovanie vytvorených rezerv na nevyčerpanú dovolenku za rok 2010)	
▪	<u>Finančné výnosy</u>	4,25 €
	(úroky)	
▪	<u>Výnosy z bežných transferov</u>	67 566,60 €
-	dotácia od zriaďovateľa	65 578,54 €
-	dotácia zo štátneho rozpočtu (ÚPSVaR)	1 988,06 €

Náklady spolu: **89 207,49 €**

Tvoria ich:

▪	<u>Spotrebované nákupy</u>	9 209,15 €
	Z toho:	
-	materiál	1 880,57 €
▪	kancelárske potreby, tonery do tlačiarne a kopírky, čistiace potreby, materiál na letáky, všeobecný materiál	1 176,73 €
▪	interiérové vybavenie	63,80 €
▪	výpočtová technika, projektor	640,04 €
-	spotreba energií	7 328,58 €

▪ <u>Služby</u>	12 684,88 €
Z toho:	
- opravy a udržiavanie	116,16 €
(Alone, Olexa)	
- náklady na reprezentáciu	153,95 €
- ostatné služby	12 414,77 €
z toho:	
○ prepravné	70,00 €
○ poštovné a telekomunikácie	1 608,66 €
○ internet	301,33 €
○ údržba softvéru a www.stránky	210,91 €
○ dohody resp. služby o vykonaní umeleckého diela	4 770,00 €
○ všeobecné služby	612,53 €
○ propagácia a reklama	234,64 €
○ stravovanie zamestnancov	1 697,23 €
○ ochrana objektov	405,52 €
○ požiarňa ochrana	430,16 €
○ právne služby	249,79 €
○ prenájom MČ Západ	1 524,00 €
○ ostatné	300,00 €
▪ <u>Osobné náklady</u>	63 070,49 €
Z toho:	
- mzdové náklady	47 827,14 €
○ funkčný plat	40 822,47 €
○ dohody o pracovnej činnosti	7 004,67 €
- záonné sociálne poistenie	13 302,53 €
(SP, ZP)	
- záonné sociálne náklady	1 940,82 €
(DDS, tvorba SF)	
▪ <u>Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť</u>	499,34 €
Z toho:	
- odpad	108,10 €
- SOZA	292,80 €
- poplatky RTVS	98,44 €
▪ <u>Rezervy</u>	1374,31 €
▪ <u>Finančné náklady</u>	381,26 €
Z toho:	
- poplatky banke	381,26 €
▪ <u>Náklady z odvodu príjmov (ÚPSVaR)</u>	1 988,06 €

Prehľad hospodárenia k 31.12.2011:

Výnosy:	85 541,13 €
Náklady:	89 207,49 €
Výsledok hospodárenia (strata):	-3 666,36 €

Strata vo výške 3 666,36 € je ovplyvnená nasledovnými skutočnosťami:

- do nákladov boli zaúčtované duplicitne položky najmä na strane miezd a odvodov v celkovej výške 653,62 €
- výnosy z prevádzkovej činnosti sú nižšie z dôvodu nezúčtovania transferu mestskej časti poskytnutého v decembri 2011 vo výške 4 421,36 €.

Po zohľadnení týchto skutočností by hospodársky výsledok príspevkovej organizácie Átrium klub predstavoval zisk vo výške 1 408,62 €.

K 31.12.2011 vykazovala príspevková organizácia záväzky v lehote splatnosti (tvorené záväzkami voči zamestnancom, poisťovniam a dodávateľom médií) v celkovej výške 9 039 €. Stav finančných prostriedkov k 31.12.2011 bol vo výške 12 664 €, čo predstavovalo dostatočný objem prostriedkov na úhradu záväzkov.

Priemerný evidenčný počet zamestnancov v PO Átrium klub k 31. 12. 2011 bol **5**.

Hospodársky výsledok - **strata vykazovaná vo výške 3 666,36 €** je účtovnou stratou spôsobenou nesprávnym účtovaním a nie je potrebné ju zo strany zriaďovateľa finančne vykryť. V rámci finančného usporiadania navrhujeme jej usporiadanie zúčtovaním na účet výsledku hospodárenia organizácie.

Košice, 10.03.2012

Spracoval: Ing. Richard Dlhý